

Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung  
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 17

Donnerstag, den 27. April 2006

Nummer 08

## ***Radar-Geschwindigkeitsanzeige im Einsatz***



Seit April verfügt die Stadt Kahla über ein  
radargesteuertes Geräte zur Anzeige  
der gefahrenen Geschwindigkeit auf unseren Straßen.



## Nachrichten aus dem Rathaus

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in vielen Bürgerumfragen wird das zu schnelle Fahren auf unseren Straßen kritisiert. Saisonbedingt häuft sich die Zahl der Fahrzeuge in den Frühlingsmonaten. Eine in der OTZ veröffentlichte Umfrage lässt darauf schließen, dass die Mehrheit der Bürgerschaft Verkehrskontrollen als sinnvoll einschätzen. Laut einer Studie des Kuratoriums für Verkehrssicherheit Wien senkt eine Verminderung der Durchschnittsgeschwindigkeit im Straßenverkehr von nur einem Prozent die Unfallwahrscheinlichkeit um 10 %. Andere Studien belegen, dass eine Radargeschwindigkeitsanzeige, wie sie nun auch in Kahla zum Einsatz kommt, die gefahrene Durchschnittsgeschwindigkeit um ca. 10 % senken kann. Somit ist dieses Gerät nicht nur wirksam zur Verkehrserziehung, sondern auch ein wichtiger Beitrag zur Erhöhung der Verkehrssicherheit.



Ich glaube dieses Gerät, dass dank einer privaten Spende angeschafft werden konnte, gerade im richtigen Zeitpunkt auf Kahlas Straßen stehen wird. Durch die umfangreichen Straßenbaumaßnahmen in und um Kahla erhöhen sich zwangsläufig die Verkehrsströme in einigen Straßen, wodurch die Unfallgefahr steigt. Wir hoffen, dass diese Geschwindigkeitsanzeige zur Reduzierung der Geschwindigkeit und damit zur Vermeidung von Unfällen ihren Dienst tut. Das Ordnungsamt der Stadt Kahla wird das Radargerät vorwiegend vor Schulen und Kindergärten einsetzen, aber auch an Ortslagen, wo sehr häufig mit überhöhter Geschwindigkeit gefahren wird. Da meist Ortskundige zu schnell sind, wird durch Vorhalten eines "Spiegels" so manch einer aus dem Alltagstrott wach gerüttelt. Durch das zusätzlich angebrachte Schild, das die zulässige Höchstgeschwindigkeit an der Messstelle angibt, kann auch die Öffentlichkeit verfolgen, ob die vorgeschriebene Geschwindigkeit eingehalten wird. Die im Computer gespeicherten Daten, die zeitgenau die Anzahl der Fahrzeuge und deren Geschwindigkeiten speichert, werden dann verwendet, um bei der Polizei Antrag auf Einsatz der "Blitzer" zu stellen.

**Bernd Leube**  
Bürgermeister

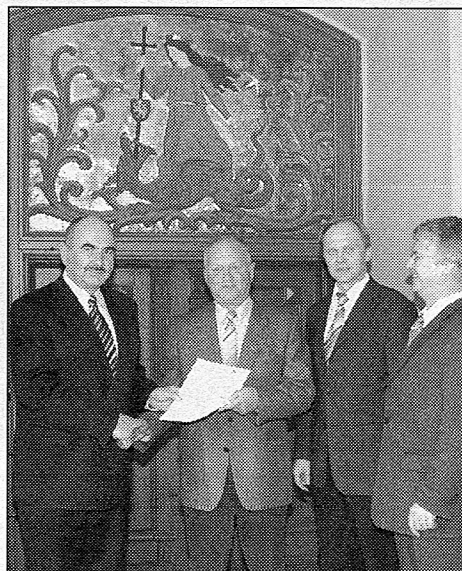
### 7. Mai Wahltag!

Liebe Bürgerinnen und Bürger, am Sonntag, dem 07. Mai werden in Thüringen neue Landräte und hauptamtliche Bürgermeister gewählt. Ich bitte Sie, gehen Sie zur Wahl! Zeigen Sie, dass Sie Interesse an der kommunalpolitischen Arbeit haben, Interesse an der Arbeit des Landrates und des Bürgermeisters, die mit ihrer Arbeit viel Einfluss auf die Entwicklung unseres Landkreises und unserer Stadt ausüben! Sorgen Sie durch die Teilnahme an der Wahl auch dafür, dass der oft gemachte Vorwurf, dass die "Ossis" nicht daran interessiert seien, wer regiert, ungerechtfertigt ist! Sollten Sie am 7. Mai verhindert sein, so nutzen Sie bitte die Möglichkeit der Briefwahl. Die Briefwahlunterlagen erhalten Sie im Rathaus

Mo	9.00 - 12.00 Uhr
Di	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Do	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Fr	9.00 - 12.00 Uhr

oder Sie werfen den Antrag in den Briefkasten des Rathauses, die Unterlagen kommen dann mit der Post ins Haus.

## Zuschuss für unsere Seesportler



In der vergangenen Woche überreichte der Erste Beigeordnete des Saale-Holzland-Kreises, Dr. Dietmar Möller (l.) und der stellvertretende Vorsitzende des Ausschusses für Bildung, Kultur und Sport, Andreas Heller (2. v. r.) dem Vorsitzenden des Seesportvereins Kahla im Namen des Kreistages 700,00 EUR für die dringende Dachreparatur ihres Vereinshauses. Das über 20 Jahre alte

und vollkommen marode Asbestdach des Vereinshauses bedarf dringend einer Sanierung. Deshalb bat der Verein Land und Kreis um Unterstützung. Der Kreistag hat daraufhin einen Zuschuss von 700 EUR bewilligt. Für das gesamte Kreisgebiet steht dem Kreistag in diesem Jahr ein Budget von 25.000 EUR zur Verfügung.

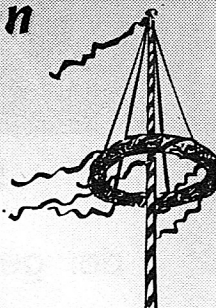


Der Haushaltsplan der Stadt Kahla für das Jahr 2006 ist in Kraft getreten. In seiner Sitzung am 30. März hatte der Stadtrat das über 300 Seiten umfassende Zahlenwerk beschlossen. Vorausgegangen waren monatelange Beratungen in den Ausschüssen, besonders im Haushaltsausschuss des Stadtrates. Wie in jedem Jahr waren die angemeldeten Finanzbedürfnisse weitaus größer als die vorhandenen finanziellen Mittel. Die sprichwörtlich "zu kurze Decke" musste so geschickt gezogen werden, dass sie schließlich eine Gesamtedeckung erbrachte. Der Haushaltsplan wurde durch die Mitglieder des Stadtrates mit einer Gegenstimme beschlossen. Der Finanzplan ging mit zwei Gegenstimmen durch den Stadtrat.

## Maibaumsetzen am 28. April 2006

Wo: Markt Kahla  
Beginn: 15.00 Uhr  
Mit buntem Programm der Kindergärten AWO & Märchenland.  
Ab 16.00 Uhr Maibaumsetzen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.  
Es laden ein  
**Feuerwehrverein Kahla/Thür. e. V. und  
Freiwillige Feuerwehr Kahla**





## Deutsches Nationaltheater Weimar

### Theater im Paket

- Theaterkarten der besten Platzgruppen
- Bustransfer von Ihrem Wohnort nach Weimar und zurück

Sonabend, den 27. Mai 2006, 20.30 Uhr

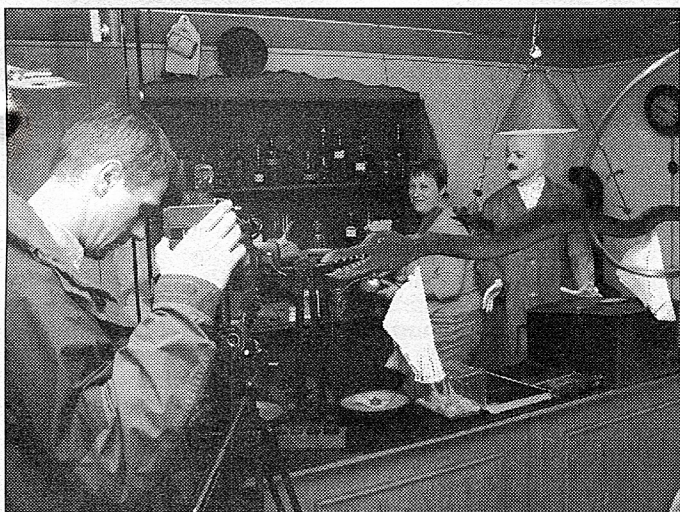
## Veronika der Lenz ist da

Die Comedian Harmonists

Anmeldungen nimmt die Stadtverwaltung, Zi. 3, Tel. 77141, entgegen.

## Neues Stadtmuseum gut besucht

Seit dem 07. April steht das Stadtmuseum der Öffentlichkeit zur Nutzung zur Verfügung.



Das MDR-Fernsehen hatte zuvor bereits mit einem kurzen Bericht auf die Eröffnung hingewiesen. Zu diesem Zeitpunkt waren noch tausend Handgriffe zu tun, um die feierliche Eröffnung am 06. April vorzubereiten. An dieser Eröffnung, die im Festsaal des Rathauses stattfand, nahmen etwa 80 Gäste teil. Darunter auch Herr Heinz Gries und dessen Ehefrau, die sich mit einer beachtlichen Privatspende für die Ausstattung des Museums engagiert hatten. Zu den Spendern gehörten weiterhin das Unternehmen e.on, vertreten durch Herrn Pohle und Herrn Blosssey, die Kahla Thüringen Porzellan GmbH, deren Geschäftsführer Holger Raithel ebenfalls anwesend war, Michael Briesse als Chef der B & S Bürosysteme GmbH Kahla, weiterhin der Sanierungsträger der Stadt Kahla, die Firma KEWOG sowie die Gärtnerei Krug, Kosmetik-Studio Angela Rochelmeyer, Friseursalon Katrin Herwig und Anneliese Scamoni.



Von Schülern der Altstadtsschule dicht umringt war am Eröffnungstag die Museumsleiterin Doris Kuschke, die den neugierigen ersten Besuchern Erläuterungen zu den Ausstellungsstücken gab. Ein besonderer Anziehungspunkt war die nachgestaltete Schulklasse.



Die lebensgroßen Puppen, die die einzelnen Szenen im Museum beleben, waren für die Kinder ein interessantes Ausstellungsobjekt.

Bis zum Redaktionsschluss zählte das Museum über 200 Besucher. Im ausliegenden Gästebuch haben sich 80 Gäste sehr anerkennend über das Museum geäußert.

Das Stadtmuseum Kahla ist täglich auch sonn- und feiertags geöffnet von 10.00 bis 17.00 Uhr. Der Eintrittspreis beträgt für Erwachsene 1,00 EUR, Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre haben freien Eintritt.

### Hinweis!

#### Änderung Entsorgungstermin

Der Entsorgungstag für die gelben Säcke/Tonne wird vom 1. Mai 2006 auf Dienstag, den 2. Mai 2006 verlegt.

## Elektro-Altgeräte zu wertvoll für den Müll!

Im Saale-Holzland-Kreis erfolgt die Entsorgung der Altgeräte im Holsystem. Die Abholung erfolgt innerhalb von 3 Wochen. Den genauen Termin teilt Ihnen die Entsorgungsfirma mit. Unter folgender Telefonnummer können Sie die Elektrogeräte zur Abholung anmelden:

**0180/5123533**

Darüber hinaus ist eine Abgabe von Einzelgeräten (keine großen Mengen) an der Rest- und Ausfalldeponie in Großlöbichau, An der B 7, möglich.

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 07.00 - 16.00 Uhr  
1. und 3. Samstag im Monat: 08.00 - 11.00 Uhr

Zusätzlich nimmt der Fachhandel die Geräte kostenlos zurück und meldet sie zur Entsorgung an (Nachweis der Anlieferadresse und Unterschrift erforderlich).

### Nachruf!

Wir sind betroffen von der Mitteilung des Todes unseres treuen Feuerwehrkameraden

Herrn **Werner Kaiser**.

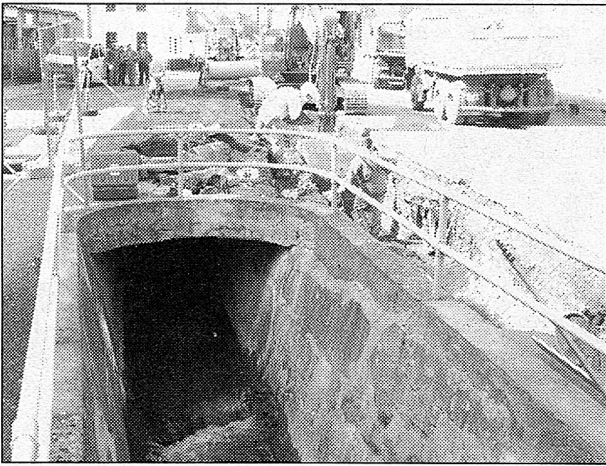
Er wird eine nur schwer zu schließende Lücke hinterlassen. Wir werden immer an ihn denken.

**Bernd Leube**  
Bürgermeister Stadt Kahla

**FFw Kahla**



## Umleitung für den Bach



Seit voriger Woche ist die Firma Streicher dabei, dem Reinstädter Bach ein "neues Bett zu machen". Dieses Bauvorhaben, das die totale Erneuerung des Bachbettes auf einer Länge von ca. 90 m im Bereich Bergstraße vorsieht, hat damit begonnen, dass zunächst ein Kanal neben das bisherige Bachbett gelegt wird, damit das Bachwasser dann die eigentliche Baustelle freigibt.

## Hohe Ehrung für Ortschronist Heinz Berger



Der Kahlaer Stadtrat hat in seiner Sitzung am 30. März die Ehrung des Ortschronisten Heinz Berger für seine langjährige Tätigkeit als Mitbegründer und Leiter des Traditionskabinettes der Stadt Kahla und für seine aufopferungsvolle Arbeit als Ortschronist durch die Auszeichnung mit der Medaille für besondere Verdienste der Stadt Kahla beschlossen.

Heinz Berger hat im Jahre 1979 auf Beschluss des damaligen Rates der Stadt Kahla wesentlich mitgewirkt an der Schaffung eines Traditionskabinettes der Stadt Kahla. Er war an der Ausarbeitung der Konzeption für die Ausstellung beteiligt, sammelte Ausstellungsmaterial der verschiedensten Epochen, war führend bei der Aufbereitung des Materials.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Wahlbekanntmachung

**für die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters und des Landrats am 07. Mai 2006 in der Stadt Kahla**

Die obenbenannten Wahlen finden in der Zeit von **08.00 bis 18.00 Uhr** statt.

Der Termin einer etwaigen Stichwahl für die Wahl des Landrates (§ 49 Abs. 1 ThürKWO) ist auf den **21. Mai festgelegt**. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 07. April 2006 übersandt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

Die Stadt ist in **6 Stimmbezirke** eingeteilt.

<b>Stimmbezirk 1</b>	<b>Rathaus, kleiner Saal, Markt 10</b>
<b>Stimmbezirk 2</b>	<b>Friedensschule, Schulstraße 5</b>
<b>Stimmbezirk 3</b>	<b>Schulungsraum der Feuerwehr, Bahnhofstraße 27</b>
<b>Stimmbezirk 4</b>	<b>Regelschule "Wilh. Heimbürge", Am Langen Bürgel 19 a</b>
<b>Stimmbezirk 5</b>	<b>Kindergarten "Märchenland", Rudolstädter Str. 22</b>
<b>Stimmbezirk 6</b>	<b>Staatliches Förderzentrum "S. Schaffner", Brückenstraße</b>

Jeder Stimmberechtigte kann nur in dem Wahlraum wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. **Mitzubringen sind die Wahlbenachrichtigungskarte sowie der Personalausweis/Reisepass.**

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.

Der **Stimmzettel für die Landratswahl** ist von *weißer Farbe*, der **Stimmzettel für die Bürgermeisterwahl** ist von *gelber Farbe*.

Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler beim Betreten des Wahlraumes ausgehändigt.

Da die Mehrheitswahl für den Bürgermeister mit der Landratswahl verbunden ist, erhält der Wähler keinen Wahlumschlag (§ 34 Abs. 8 ThürKWO).

#### Stimmabgabe:

Für die **Wahl des Landrates** sind mehrere **Wahlvorschläge** zugelassen worden. Die Stimmabgabe geschieht wie folgt: **Der Wähler hat eine Stimme.** Er vergibt sie dadurch, dass er auf dem Stimmzettel **einen Wahlvorschlag kennzeichnet**.

Für die **Wahl des Bürgermeisters** ist nur ein **Wahlvorschlag** zugelassen worden (**Mehrheitswahl**). Die Stimmabgabe geschieht wie folgt: **Der Wähler hat eine Stimme.** Er vergibt sie dadurch, dass er **entweder den auf dem Stimmzettel vorgeordneten Wahlvorschlag kennzeichnet oder diesen streicht und stattdessen eine andere wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf auf den Stimmzettel einträgt**. Ein Muster der Stimmzettel ist dieser Wahlbekanntmachung beigelegt.

Die Stimmzettel sind vom Wähler in einer Wahlzelle zu kennzeichnen und einzeln so zu falten, dass bei der Stimmabgabe andere Personen nicht erkennen können, wie er gewählt hat.

Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung folgende Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit es das Wahlgeschäft nicht beeinträchtigt.

Soweit das Ergebnis am Wahltag nicht mehr ermittelt werden kann, wird die Auszählung am darauffolgenden Montag ab 9.00 Uhr im Rathaus, kleiner Saal fortgesetzt.

Der Briefwahlvorstand tritt am 07. Mai, 16.00 Uhr im Rathaus, Sitzungszimmer des Bürgermeisters zusammen.

#### Briefwahl:

Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl über den Wege der Briefwahl teilnehmen. **Wer durch Briefwahl wählen will, muss beim Gemeindevahlleiter einen Wahlschein beantragen.** Dieser Antrag befindet sich auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigungskarte. Um eine zügige Bearbeitung vor Ort zu gewährleisten, bitten wir Sie, diesen Antrag bereits ausgefüllt mitzubringen.

Die Ausgabe der Briefwahlunterlagen erfolgt im Rathaus, Zimmer 4 und 6 zu folgenden Zeiten:

<b>Montag</b>	<b>09.00 bis 12.00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>09.00 bis 12.00 Uhr</b>

Die Ausgabe der Briefwahlunterlagen endet am Freitag, den 05. Mai, 12.00 Uhr.

Der Wähler erhält neben dem Wahlschein

- einen Stimmzettel für jede Wahl, zu der er berechtigt ist
- einen Wahlumschlag
- einen von der Gemeinde freigemachter Wahlbriefumschlag
- ein Merkblatt für die Briefwahl

Der Wähler muss den Wahlbrief mit den Stimmzetteln (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein bis spätestens Sonntag, d. 07. Mai, 18.00 Uhr an den Gemeindevahlleiter der Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla zurücksenden. Er kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

*Hinweis: Bei einer eventuell stattfindenden Stichwahl für die Wahl des Landrates (Termin 21. Mai) erhalten alle die Perso-*



nen automatisch neue Briefwahlunterlagen, die für die Wahl am 07. Mai Briefwahlunterlagen beantragt haben.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit einer Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Kahla, den 20. April 2006

Jecke

Gemeindewahlleiter

## Stimmzettel

zur Wahl des Landrates des Saale-Holzland-Kreises  
am 7. Mai 2006

Jeder Wähler hat 1 Stimme.

Hinweis zur Stimmabgabe:

Kreuzen Sie bitte nur einen Wahlvorschlag an. Andernfalls ist Ihre Stimmabgabe nicht zweifelsfrei erkennbar und damit ungültig.

<b>Wahlvorschlag 1</b>	<b>CDU</b> Christlich Demokratische Union Deutschlands
Name und Vorname des Bewerbers	<b>Heller, Andreas</b>

<b>Wahlvorschlag 2</b>	<b>Die Linke.</b> Die Linkspartei.PDS
Name und Vorname des Bewerbers	<b>Schurtzmann, Knuth</b>

<b>Wahlvorschlag 3</b>	<b>SPD</b> Sozialdemokratische Partei Deutschlands
Name und Vorname des Bewerbers	<b>Schönfeld, Karsten</b>

## Stimmzettel zur Wahl des Bürgermeisters der Stadt Kahla

Jeder Wähler hat 1 Stimme.

Der Wähler kann den vorgedruckten Wahlvorschlag ankreuzen oder diesen streichen und statt dessen in das untere freie Feld eine andere wählbare Person (Nachname, Vorname, Beruf angeben) eintragen.

Kennwort der Partei oder Wählergruppe	<b>FDP</b>
Nachname, Vorname des Bewerbers	<b>Leube, Bernd</b>

(Nachname, Vorname, Beruf)	
----------------------------	--

## Bekanntmachung

Der Gemeindewahlausschuss der Stadt Kahla tritt am  
**Dienstag, dem 09. Mai 2006, um 19.00 Uhr**  
im Beratungszimmer des Bürgermeisters zusammen.  
Tagesordnung: Feststellung des Wahlergebnisses  
Die Sitzung ist öffentlich.

Jecke

Gemeindewahlleiter

## Haushaltssatzung

der Stadt Kahla /Thüringen  
für das Haushaltsjahr 2006

Auf Grund des § 57 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung vom 14.04.1998 (GVBl. S. 73), geändert durch das Gesetz vom 18.07.2000 (GVBl. S. 177), geändert durch das Thüringer Gesetz zur Änderung von Vorschriften über die kommunale Gemeinschaftsarbeit vom 14.09.2001 (GVBl. S. 257) erlässt die Stadt Kahla folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt

**im Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und den Ausgaben mit 7.689.773,00 EUR

**im Vermögenshaushalt**

in den Einnahmen und den Ausgaben mit 3.009.156,00 EUR

ab.

### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2006 wie folgt festgesetzt:

#### 1. Grundsteuer

a.) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe  
(Grundsteuer A)

235 v. H.

b.) für die Grundstücke (Grundsteuer B)

320 v. H.

#### 2. Gewerbesteuer

330 v. H.

### § 5

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** im Haushaltsjahr 2006 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 1.281.600,00 EUR festgesetzt.

### § 6

Der Stellenplan wird in der Fassung der Anlage neu festgesetzt.

### § 7

Die Haushaltssatzung tritt am 01. Januar 2006 in Kraft.

Kahla, den

Stadt Kahla

**Bernd Leube**

Bürgermeister

- Siegel -

## Vermerk über die amtliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Der Stadtrat der Stadt Kahla hat in seiner Sitzung am 30.03.2006 mit Beschluss Nr.: 18/2006 die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan der Stadt Kahla für das Haushaltsjahr 2006 sowie den Finanzplan 2005 - 2009 mit Beschluss-Nr.: 19/2006 beschlossen.

Die Satzung wurde dem Landratsamt des Saale-Holzland-Kreises als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde zur Prüfung vorgelegt.

Mit Datum vom 04.04.2006 ging die entsprechende Eingangsbestätigung ein. Der Haushaltsplan und Haushaltssatzung der Stadt Kahla werden hiermit öffentlich bekannt gemacht und sind in der Zeit vom 08.05.2006 bis 22.05.2006 im Rathaus Kahla, Zimmer 34 zu den Sprechzeiten einzusehen.

Kahla, den

**Leube**

Bürgermeister

- Siegel -

## Belehrung

Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Stadt Kahla unter Angabe der Gründe schriftlich geltend gemacht werden.

Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

**Ende der amtlichen  
Bekanntmachungen**



## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

**Brand/Unfall/Überfall** 112 oder 110  
 Polizeiinspektion Stadtroda 03 64 28/6 40  
 03 64 24/8 44-0

#### Regelmäßige Sprechstunden finden statt:

Ort: Polizeirevier Kahla  
 Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1, Kahla  
 Termin: dienstags 10.00 - 12.00 Uhr  
 donnerstags 15.00 - 18.00 Uhr  
 Telefon: 8 44-12

#### Ärztlicher Notdienst

Anfragen/Auskünfte 0 36 41/ 597620  
 Vertragsärztlicher Notfalldienst 0 36 41/ 597632  
 Krankentransport 0 36 41/ 597630  
 Notarzt 112

### Zahnärztlicher Notdienst

Samstag und Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen  
 von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
**29.04./30.04.2006**  
 Dr. med. Goerke, Bachstraße 67, Kahla 03 64 24/2 38 38  
**01.05.2006**  
 Dipl.-Med. Endter, Oelwiesenweg 2, Kahla 03 64 24/5 30 28  
**06.05./07.05.2006**  
 Zahnarzt Möbius, Burgstr. 30,  
 Rothenstein/Oelknitz 03 64 24/2 32 39  
**Die Notdienste sind auch über das Internet unter [www.kzv-thueringen.de](http://www.kzv-thueringen.de) abrufbar.**

### Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Mo. - Sa.: 18.00 - 20.00 Uhr  
 sonn- und feiertags: 10.00 - 12.00 Uhr  
 und 18.00 - 20.00 Uhr  
 Während der oben genannten Zeiten ist in Kahla immer eine Apotheke dienstbereit. Außerhalb dieser Zeiten wird die Dienstbereitschaft von den Jenaer Apotheken übernommen. Welche Apotheke in Kahla bzw. Jena dienstbereit ist, wird durch Aushang in allen Kahlaer Apotheken bekannt gemacht und ist der regionalen Tagespresse sowie den "Kahlaer Nachrichten" zu entnehmen.  
 24.04. - 30.04.06 Linden-Apotheke 03 64 24/2 44 72  
 01.05. - 07.05.06 Sonnen-Apotheke 03 64 24/5 66 55  
 08.05. - 14.05.06 Rosen-Apotheke 03 64 24/2 25 95

### Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla

Der diensthabende Arzt wird durch Aushang am Ärztehaus Kahla bekannt gegeben oder ist unter der Rufnummer **0 36 41/ 59 76 32** zu erfragen.

### Notdienst Augenärzte

(montags 7.00 Uhr - montags 7.00 Uhr)  
 24.04. - 02.05.06 Dr. med. Hädrich 03 66 01/4 22 43  
 mobil: 0170/5806033  
 02.05. - 08.05.06 Dr. med. S. Rudolph 03 66 91/4 27 75  
 mobil: 0173/5625592  
 08.05. - 15.05.06 Dr. med. Weidig 03 64 28/6 28 00  
 mobil: 0174/9999678

### Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen  
 kostenfrei rund um die Uhr 08 00/1 11 01 11

## Störungsdienste

**Strom** 0 36 41/68 88 88  
**Gas** Tag 08 00/6 86 11 77  
 Nacht/Sonn- und Feiertage 01 30/86 11 77  
**Wasser** Tag 03 64 24/57 00  
 oder 03 66 01/57 80  
 Nacht/Sonn- und Feiertage 03 66 01/5 78 49.

## Öffnungszeiten Ämter und Behörden

**Stadtverwaltung Kahla, Rathaus, Markt 10**  
**Tel.** 77-0  
**Fax:** 77-104  
**E-Mail:** [stadt@kahla.de](mailto:stadt@kahla.de)  
**im Internet:** [www.kahla.de](http://www.kahla.de)

### Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr und Archiv

Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr  
 Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

### Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla,

**Rathaus, Markt 10** 77-326  
 Montag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

### Bürgerbüro,

**Rathaus, Markt 10** 77-141  
 Öffnungszeiten siehe Einwohnermeldeamt  
**Anträge:**  
 Wohngeld, Schwerbehindertenausweise,  
 Befreiung Rundfunk/Fernsehgebühren,  
**Informationen:**  
 Müllentsorgung  
**Eintrittskartenservice:**



### Touristeninformation/Informations- und Buchungszentrum (IBZ),

**Margarethenstraße 7/8**  
**Telefon:** 78439  
**Fax:** 78439  
**E-Mail:** [infobuero@saaletal.de](mailto:infobuero@saaletal.de)  
**Öffnungszeiten:**  
 täglich 10.00 - 17.00 Uhr

## Kultur- und Sozialdienstleistungen

### Bibliothek Kahla 5 29 71

Am Langen Bürgel 20  
 Montag 08.30 - 11.30 Uhr und 12.00 - 17.00 Uhr  
 Dienstag 08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr  
 Mittwoch 08.30 - 11.30 Uhr  
 Donnerstag 08.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 17.30 Uhr  
 Freitag 08.30 - 11.30 Uhr

### Stadtmuseum Kahla

Margarethenstraße 7/8  
**Telefon:** 7 62 68  
**Öffnungszeiten:**  
 täglich 10.00 - 17.00 Uhr

### DRK 5 29 57

Rudolstädter Straße 22 a



**DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:****2 23 46**

Montag	10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

**Sozial-psychiatrischer Dienst****5 29 57**

Donnerstag	10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung
------------	--

**Psychosoziale Beratung "WENDEPUNKT"****5 36 84/****036691/ 5 72 00**

für Suchtgefährdete, Suchtkranke und  
ihre Angehörigen  
Margarethenstraße 3

Montag	12.30 - 16.00 Uhr und nach Vereinbarung
--------	--

**Schuldnerberatungsstelle****AWO-Kreisverband****036601/2 53 03****Wir gratulieren****Geburtstagsglückwünsche Monat Mai****Die Stadtverwaltung gratuliert recht herzlich allen Geburtstagskindern im Mai, ganz besonders**

am 01.05.	Anneliese Porstmann	zum 80. Geburtstag
am 01.05.	Erika Richter	zum 76. Geburtstag
am 01.05.	Dorothea Pflenzel	zum 73. Geburtstag
am 01.05.	Karin Wießler	zum 72. Geburtstag
am 02.05.	Herbert Albold	zum 77. Geburtstag
am 02.05.	Hans Axthelm	zum 76. Geburtstag
am 02.05.	Horst Götz	zum 75. Geburtstag
am 02.05.	Werner Bock	zum 72. Geburtstag
am 04.05.	Heinz Schaab	zum 82. Geburtstag
am 05.05.	Anneliese Bobbe	zum 80. Geburtstag
am 05.05.	Jutta Jäger	zum 78. Geburtstag
am 05.05.	Heinz Lettke	zum 76. Geburtstag
am 05.05.	Christa Fischer	zum 72. Geburtstag
am 05.05.	Waltraud Pfaff	zum 70. Geburtstag
am 06.05.	Ernst Hübel	zum 81. Geburtstag
am 06.05.	Ursula Hübner	zum 81. Geburtstag
am 06.05.	Johanna Franke-Polz	zum 77. Geburtstag
am 06.05.	Heinz Leidiger	zum 75. Geburtstag
am 06.05.	Wally Krug	zum 75. Geburtstag
am 06.05.	Herbert Noack	zum 74. Geburtstag
am 07.05.	Johanna Franke	zum 84. Geburtstag
am 08.05.	Valentin Rubel	zum 83. Geburtstag
am 08.05.	Herta Voß	zum 82. Geburtstag
am 08.05.	Ursula Leipold	zum 78. Geburtstag
am 08.05.	Erika Fischer	zum 73. Geburtstag
am 09.05.	Alita Fischer	zum 78. Geburtstag
am 09.05.	Walter Engel	zum 75. Geburtstag
am 09.05.	Charlotte Probst	zum 73. Geburtstag
am 09.05.	Friedel Frieser	zum 71. Geburtstag
am 09.05.	Helga Klinker	zum 71. Geburtstag
am 10.05.	Eberhard Dittrich	zum 77. Geburtstag
am 10.05.	Rosemarie Kühnappel	zum 70. Geburtstag
am 11.05.	Kurt Rochniak	zum 76. Geburtstag
am 11.05.	Lieselotte Franz	zum 76. Geburtstag
am 11.05.	Rudolf Arnhold	zum 72. Geburtstag
am 11.05.	Renate Pröscholdt	zum 72. Geburtstag
am 11.05.	Herbert Schröter	zum 71. Geburtstag
am 12.05.	Luzia Richter	zum 86. Geburtstag
am 12.05.	Eva Geißler	zum 75. Geburtstag
am 12.05.	Werner Göpfarth	zum 70. Geburtstag
am 14.05.	Thea Richter	zum 78. Geburtstag
am 14.05.	Helga Trillhose	zum 74. Geburtstag
am 14.05.	Otto Hammer	zum 72. Geburtstag
am 14.05.	Johanna Büchel	zum 70. Geburtstag
am 14.05.	Gudrun Nöbel	zum 70. Geburtstag

am 15.05.	Edit Richter	zum 85. Geburtstag
am 15.05.	Marianne Thielsch	zum 83. Geburtstag
am 15.05.	Anneliese Lange	zum 82. Geburtstag
am 15.05.	Ruth Zipfel	zum 78. Geburtstag
am 15.05.	Irene Hey	zum 70. Geburtstag
am 16.05.	Ilse Müller	zum 86. Geburtstag
am 16.05.	Manfred Herfurth	zum 71. Geburtstag
am 17.05.	Heinz Wittig	zum 81. Geburtstag
am 17.05.	Willi Galle	zum 72. Geburtstag
am 17.05.	Frieda Ulrich	zum 70. Geburtstag
am 18.05.	Waltraut Titscher	zum 73. Geburtstag
am 18.05.	Ruth Grübner	zum 71. Geburtstag
am 18.05.	Erika Nether	zum 70. Geburtstag
am 19.05.	Karl-Heinz Tittel	zum 80. Geburtstag
am 19.05.	Sabine Hey	zum 78. Geburtstag
am 19.05.	Ursula Siebert	zum 73. Geburtstag
am 19.05.	Wilfried Merker	zum 72. Geburtstag
am 20.05.	Harry Bodinger	zum 77. Geburtstag
am 20.05.	Elfriede Wurl	zum 77. Geburtstag
am 20.05.	Christine Reich	zum 73. Geburtstag
am 20.05.	Walter Mayer	zum 70. Geburtstag
am 21.05.	Ursula Wetzel	zum 75. Geburtstag
am 21.05.	Ruth Aßmann	zum 73. Geburtstag
am 21.05.	Ingeburg Gumpert	zum 71. Geburtstag
am 21.05.	Ina Dornblut	zum 70. Geburtstag
am 22.05.	Erna Heinze	zum 83. Geburtstag
am 22.05.	Horst Wimmer	zum 78. Geburtstag
am 22.05.	Erika Rulsch	zum 78. Geburtstag
am 22.05.	Regina Weigel	zum 70. Geburtstag
am 23.05.	Dora Gnaucke	zum 81. Geburtstag
am 23.05.	Irmgard Geisensetter	zum 77. Geburtstag
am 23.05.	Renate Störtzer	zum 77. Geburtstag
am 23.05.	Hans-Georg Kühn	zum 76. Geburtstag
am 24.05.	Charlotte Born	zum 85. Geburtstag
am 25.05.	Rosalinde Willert	zum 84. Geburtstag
am 26.05.	Ingeburg Harker	zum 81. Geburtstag
am 26.05.	Marlis Illinger	zum 72. Geburtstag
am 27.05.	Fritz Hünninger	zum 76. Geburtstag
am 27.05.	Roland Röder	zum 75. Geburtstag
am 27.05.	Adelheid Schaab	zum 72. Geburtstag
am 27.05.	Marga Seyffarth	zum 71. Geburtstag
am 28.05.	Margarete Oehme	zum 83. Geburtstag
am 29.05.	Kurt Punga	zum 85. Geburtstag
am 29.05.	Manfred Dornblut	zum 78. Geburtstag
am 29.05.	Paul Petzold	zum 75. Geburtstag
am 29.05.	Dieter Stellenberger	zum 71. Geburtstag
am 30.05.	Manfred Wolf	zum 72. Geburtstag
am 30.05.	Anna Zemke	zum 71. Geburtstag

**Kindergartennachrichten****DRK Kindergarten Märchenland**

Erst kommt der Star zurück.  
Ein Weilchen danach kommt das Veilchen.  
Wer es entdeckt, der hat den Frühling aufgeweckt.

Nachdem wir Kinder und Erzieherinnen den Winter mit viel Ra-  
dau und Gerassel aus Kahla verjagt haben, geht es nun daran  
den Frühling in unseren Kindergarten zu holen.





Viele schöne Frühlingsblumen wurden schon gebastelt und schmücken unser Haus. Aber nicht nur im Haus soll es frühlingshaft aussehen, sondern auch im Garten. Die Kinder der Schneewittchengruppe und ihre Erzieherin haben nicht lange gewartet. Nach einer kurzen Beratung war ihnen klar, was sie alles machen wollen. Die Gartensachen wurden angezogen und mit Schaufel und Schubkarre ging es ans Werk.



Als erstes haben die Kinder festgestellt, dass es nach dem langen Winter allerhand Arbeit für sie gibt. Die Gartenbeete müssen für die Aussaat vorbereitet werden, dazu wurde die Erde vom Kompost geholt,



der Rasen muss abgereicht werden, Tische und Bänke brauchen vielleicht einen neuen Anstrich und noch vieles mehr. In den nächsten Tagen heißt es dann, aussäen von Mohrrüben und Schnittlauch für unser gesundes Frühstück. Die Kinder haben den Garten noch vor dem Osterfest für den Frühling vorbereitet.

Zum Osterbasteln haben sich wieder viele Bastelfreunde getroffen und tolle Osterbasteleien hergestellt. Erstmalig haben wir uns im Arbeiten mit Heu ausprobiert, dabei sind hübsche Vögel, Eier, Osterhasen und Hähne entstanden. Manch einer konnte es kaum glauben, dass es sein eigenes selbst angefertigtes Ergebnis war.



Weitere Höhepunkte für dieses Jahr sind bereits geplant:  
Maibaumsetzen im Kindergarten  
Kindertagsfeier in Tröbnitz  
Zuckertütensommerfest mit Zeltlager für die Schulanfänger  
Bauernmarkt  
Weihnachtsmarkt

Interessierte Kinder und Eltern sind recht herzlich eingeladen sich unseren Kindergarten anzuschauen. Ab dem 2. Mai 2006 findet **jeden Dienstag** in der Zeit von **09.00 Uhr bis 10.30 Uhr** eine Schnupperstunde für Neugierige statt.  
**Das Märchenlandteam und die Kinder**

## Schulnachrichten

### Förderverein der "Altstadtschule"

Wie versprochen möchten wir ein kurzes Fazit über unsere Arbeit der letzten Monate ziehen. Unsere Adventsparty am 05.12.2005 war wie jedes Jahr ein großer Erfolg. Alle Mitwirkenden haben sich auch in der Vorbereitung sehr viel Mühe gegeben und so konnte der Förderverein einen Erlös von 390,- EUR verbuchen.

Auch deshalb konnten sich die Hortkinder beim Besuch des Weihnachtsmannes über sehr viel und auch dringend benötigtes neues Spielzeug freuen.

Eines unserer wichtigsten Projekte in diesem Jahr ist die Neugestaltung eines der beiden Horträume. Hier sind Fördergelder beantragt und wir hoffen, in den nächsten Wochen beginnen zu können.

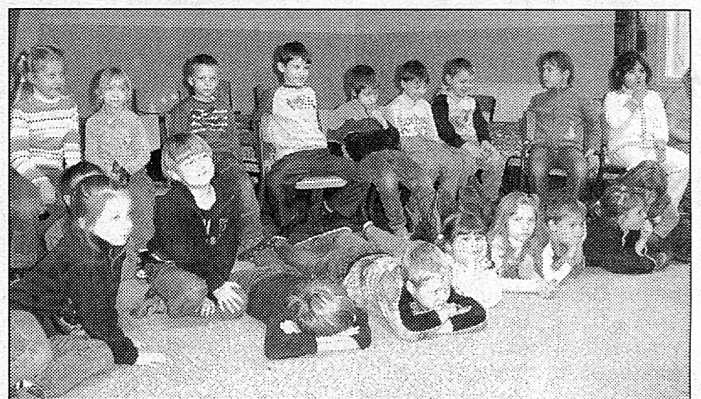
Weitere Anschaffungen, die wir in nächster Zeit tätigen wollen, sind:

- neue Bücher und Arbeitsmaterialien im Rahmen der verstärkten Freiarbeit in den Klassen
- Verdunklungsmöglichkeiten in den Räumen z. B. zum Verwenden von Unterrichtsvideos
- dringend benötigte Regale und Raumteiler für die Klassenräume

In diesem Zusammenhang möchten wir uns ganz herzlich bei den Firmen bedanken, die uns bei der Gestaltung der Adventsparty mit Geld- und Sachspenden so zahlreich unterstützt haben. Danke möchten wir auch all den Muttis, Vatis, Omas und Opas sagen, die unserem Verein beigetreten sind bzw. uns mit Spenden helfen. Weiter so!

Im Namen des Fördervereins der "Altstadtschule"

**Anett Schneider**



## Kirchliche Nachrichten

### Wir laden ein

**zu unseren Gottesdiensten  
in Kahla in der Kirche**

**Sonntag, 30. April 2006**

10.00 Uhr

Gottesdienst

gleichzeitig Kindergottesdienstfest

anschließend Kirchenkaffee, dabei kann die Sendung vom Deutschlandfunk über Kahla nochmals angehört werden.

Pfr. Coblentz



**Sonntag, 7. Mai 2006**

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

Ester Coblenz

**Großbeutersdorf****Sonntag, 30. April 2006**

14.00 Uhr Gottesdienst

Pfr. Coblenz

**Kleineutersdorf****Sonntag, 30. April 2006**

09.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche

Pfr. Coblenz

**Kinderstunden**Bibelfüchse:Dienstag 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr 4. Klasse  
16.30 Uhr bis 17.30 Uhr 5. und 6. KlasseKirchenmäuse:

Donnerstag 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr 1. bis 3. Klasse

**Kirchenmusik in Kahla****Johann-Walter-Kantorei:**

dienstags 19:30 Uhr

**Kinderchor:** (Klasse 1 - 3)

mittwochs 15:30 Uhr

**Kinderchor:** (Klasse 4 - 6)

mittwochs

16:15 Uhr

**Flötenkreis:**

mittwochs 17:45 Uhr

**Flötenunterricht** in kleinen Gruppen nach Vereinbarung.**Konzert im Mai**

Als Abschluß des diesjährigen Gemeindefestes findet am **Sonntag, dem 21. Mai 2006 um 17.00 Uhr**, in unserer Stadtkirche "St. Margarethen" ein außergewöhnliches Konzert statt. Zu Gast ist der in Berlin und Basel lebende, aber aus Schweden stammende Cellist Ludwig Frankmar, der mit seinem Barockcello einen Solokonzertabend gestalten wird. Es erklingen also Werke für Violoncello allein, z. B. zwei der berühmten Solosuiten von Johann Sebastian Bach, sowie Stücke von Giovanni Battista Degli Antonii.

Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte zur Deckung der Kosten wird gebeten.

Herzliche Einladung!

**Tanzabend mit Hanny Budnick**

Wie schon im vorigen Jahr wollen wir wieder herzlich einladen zu einem **Tanzabend im Lindiger Gasthof** mit der Tanzmeisterin Hanny Budnick (Philadelphia/USA). Die gebürtige Hamburgerin wird uns anleiten am **Sonntag, dem 14. Mai 2006, um 17.00 Uhr**. Getanzt werden internationale Volkstänze, die jeder erlernen kann, auch ohne Tanzerfahrung.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

**Ev. Kita "Geschwister Scholl"**

Zu unserem **Familienwandertag** am Sonnabend, **dem 6. Mai 06**, laden wir alle Kinder, Eltern und andere Interessierte ganz herzlich ein, gemeinsam mit uns in den Frühling zu wandern. Für einen kleinen Imbiss zur Mittagszeit wird wieder gesorgt. Wir treffen uns (bei schönem Wetter) **10:00 Uhr** vor dem Kindergarten.

Am Montag, **dem 15. Mai 06, um 14:00 Uhr** laden wir alle Muttis ganz herzlich zur Muttertagsfeier in die Kita ein.

**Ein herzliches Dankeschön** sagen die Kinder und Erzieherinnen der **Fa. Weickert** dafür, dass sie uns bei der räumlichen Ausgestaltung unserer Kuschelecken tatkräftig unterstützt hat. Das Kita-Team

**"Mit Schatzsuche unterwegs"****Herzliche Einladung für alle Kinder!**

Kinderkirchentag in Kahla am **Samstag, dem 6. Mai 2006, von 9:00 - 12:00 Uhr**

**Dazu laden wir alle ein:**

**Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel, Freunde und die ganze Gemeinde!**

**Gedenken an die Opfer der REIMAHG**

Sonnabend, **6. Mai 2006, 11.10 Uhr** Gedenkfeier auf dem Friedhof in Kahla

**Konfirmandenkurs**

am Sonnabend, dem 13. Mai, von 9 bis 13 Uhr im Gemeinde-raum/ Kahla.

**"Täglich Brot Insel" in Kahla**

Am 27. März 2006 gab es einen Gemeindeabend zu diesem Thema. Nach dem bewegenden Film über die Problematik "Armut in Deutschland" (2001) machte Frau Arndt (Sozialarbeiterin im Kirchenkreis) uns durch neue Statistiken und "Bemessungen" darauf aufmerksam, dass die Situation sich durch Hartz IV noch verschlechtert hat.

Viele Menschen bekommen Hartz IV oder leben mit Minijob- und Gleitzonenregelungen am Existenzminimum. Die Betroffenen werden so aus der Gesellschaft gedrängt. Aus Schamgefühl werden Kontakte nicht mehr gepflegt - man grenzt sich selbst aus und wird ausgegrenzt. Hobby, Kultur oder Bildung sind für viele nicht finanzierbar.

Das NAK (Nationales Armutskomitee) stellt fest, dass Armut sich ausbreitet. Auch ist diese nicht mehr auf eine bestimmte Bevölkerungsschicht reduziert. Jeden kann es, ohne eigenes Verschulden, selbst treffen.

Wir, Mitglieder des Vereins "Täglich Brot Insel", wollen uns als Christen und Bürger engagieren. Wir wollen Bürger informieren und aktiv handeln. Mit diesem Projekt wollen wir einen Schritt in diese Richtung gehen. Denn alle Menschen haben Anspruch auf das tägliche Brot und auf seelische, kulturelle, bildende Zuwendung. Unsere Aufgaben konzentrieren sich auf die Vergabe von Lebensmitteln und zugleich auf Angebote der Hilfe in konkreten persönlichen Notlagen. Zudem ist es ein wesentliches Ziel, Ausgrenzungen vorzubeugen.

Wir freuen uns auf Ihre Akzeptanz und bedanken uns bei allen, die uns an diesem Abend aktiv unterstützten und Ratschläge gaben. Gleichzeitig geht auch ein Dank an Prof. Dr. Hellwig für die Möglichkeit, dieses Projekt in der Stadt vorzustellen und an Herrn Superintendent Kuschmierz für seine Unterstützung.

**i. A. Heike Döbler**

**Das Fest der***goldenen Hochzeit***feierten:**

Joachim und Adelheid Schaumann,  
geb. Abicht

**Christlich bestattet wurde:**

Luise Gutsch, geb. Schirmer 97 Jahre

**Öffnungszeiten der Stadtkirchnelei, R.-Breitscheid-Straße 1:**

Montag - Freitag: 11.00 - 12.00 Uhr

zusätzlich Donnerstag: 15.00 - 18.00 Uhr

Pfr. Coblenz: R.-Breitscheid-Straße 1, Tel.: 036424/82898

am besten zu erreichen Donnerstag von 17.00 bis 18.00 Uhr

Frau Huschenbett: Tel: 036424/22362

Frau Franke-Polz: Tel.: 036424/82897 Fax: 036424/769239

Pfr. Schubert: Markt 23, 07743 Jena, Tel. 0162-5159484

Frau Bergelt: 036424/76350, Frau Schindler: 036424/23051

Diakonie-Sozialstation: R.-Denner-Straße 1 a,

Tel.: 036424/23019

Friedhof Kahla: Bachstraße 41, Tel.: 036424/52642

in Zusammenarbeit mit der Ev. Kindertagesstätte

"Geschwister Scholl" H.-Koch-Straße 20, Tel. 036424/22716

Sprechtag der Leiterin, Frau Herrmann:

montags von 15:00 - 17:00 Uhr

**Liebe Bürgerinnen und Bürger von Löbschütz,**

mit diesem Schreiben wende ich mich als Ihr Gemeindepfarrer - auch im Auftrag des Gemeindekirchenrates Löbschütz an Sie. Ja, ich wende mich **an alle Bürgerinnen und Bürger**, auch an jene, die unserer Kirchengemeinde nicht angehören, da ich denke, dass das Kirchengebäude und die darin befindliche Orgel allen wichtig sein sollten.

Die Orgel wurde 1812 von der Lindiger Orgelbaufamilie Gerhart erbaut. Seitdem erfuhr sie etliche Veränderungen. Dennoch ist



sie als denkmalwert einzustufen. Die Gemeinde besitzt damit ein wertvolles Instrument, das unbedingt erhalten werden muss. Vielleicht haben Sie auch schon gehört, dass sich unsere Löbschützer Orgel in einem schlechten Zustand befindet. In den nächsten anderthalb Jahren sollen daher dringend notwendige Arbeiten an der Orgel ausgeführt werden, wie etwa:

- Wiederherstellung einer ausreichenden Windversorgung (Balganlage);
- Durchsicht der Technik;
- Generalreinigung der Orgel und Stimmung;
- Nachintonation.

Sie alle können sich daran beteiligen, dass unsere Orgel wieder richtig funktioniert und besser klingt. So können Sie konkret mit-helfen:

- bei "Handlangerarbeiten", wie z. B. der **Säuberung der Orgelpfeifen**
- durch eine **Übernachtungsmöglichkeit**, die Sie dem Orgelbauer (je nach Möglichkeit etwa für eine oder auch mehrere Wochen) zur Verfügung stellen
- und natürlich durch **finanzielle Unterstützung** des Projektes
- o hier können Sie durch die Überweisung einer Spende helfen:
- \* **Kontonummer: 283 738**
- \* **BLZ: 83053030 (Sparkasse Jena-Saale-Holzland)**
- \* **Verwendungszweck: Orgelbau**
- o oder Ihre Spende in Bargeld bei einem Mitglied des Gemeindegemeinderates oder auch im Büro des Kirchspiels Kahla abgeben. Spendenquittungen werden auf Wunsch selbstverständlich ausgegeben (auch bei Überweisung).

Je größer unser finanzieller Spielraum ist, desto mehr kann an der Orgel gemacht werden, was zugleich bedeutet, **desto schöner kann sie in Zukunft wieder erklingen!**

**Daher ergeht heute unser Aufruf an Sie:** Tragen Sie dazu bei, dass unsere Orgel wieder gut bespielbar wird und wunderbar erklingt, so dass unsere Gottesdienste musikalisch bereichert werden und wir vielleicht auch einmal ein Orgelkonzert in unserer Löbschützer Kirche erleben können!!!

Helfen Sie mit, ein Kulturgut in unserem Ort zu erhalten.

Es grüßen Sie

**Ihr Gemeindegemeinderat Löbschütz**  
und

**Pfarrer Matthias Schubert**

**Kantorin Nicola Bergelt**

## Such und Find

### Suche Garten in Kahla

Anfragen richten Sie bitte an das Sekretariat, Rathaus, Tel. 77100

### Suche 3 - 4-Raum-Wohnung in Kahla

Anfragen richten Sie bitte an das Sekretariat, Rathaus, Tel. 77100

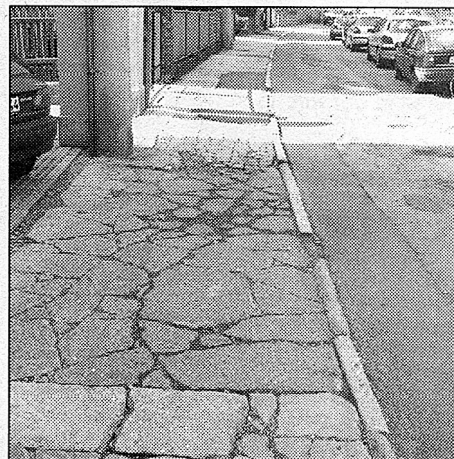
### Verschenke

kleine Eckbank mit Tisch und 2-türigen Kleiderschrank  
Interessenten melden sich bitte im Sekretariat des Rathauses, Tel. 77100

Ist Ihre Hausnummer  
gut erkennbar?  
In Notfällen kann rasche Hilfe  
lebenswichtig sein!

## Bürgerkritik - sachlich und konkret

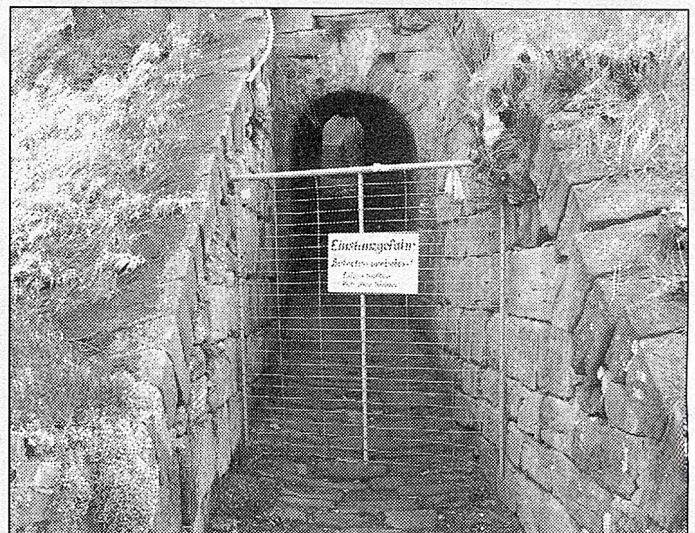
### Fußwegreparatur notwendig



Der Fußweg in der Bachstraße zwischen Rewe-Markt und Reifen Beck ist eine reine Schotterpiste geworden. Den "Fußweg überfahrende Fahrzeuge", besonders die schweren Entsorgungsfahrzeuge haben die Betonplatten regelrecht zerdrückt. Die dringend notwendige Reparatur ist vorgesehen, wird aber voraussichtlich erst nach Abschluss

der Straßenbaumaßnahmen realisiert. Das Fußwegreparaturprogramm des Bauhofes wird fortgesetzt, so dass in den nächsten Wochen auch andere defekte Gehwegbereiche repariert werden.

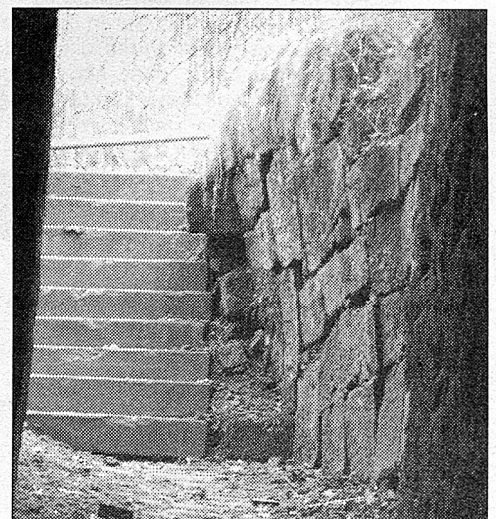
### Tunnelweg muss geschlossen bleiben



Der bei Wanderungen zur Leuchtenburg beliebte Tunnelweg in Löbschütz muss auf bis auf weiteres geschlossen bleiben.

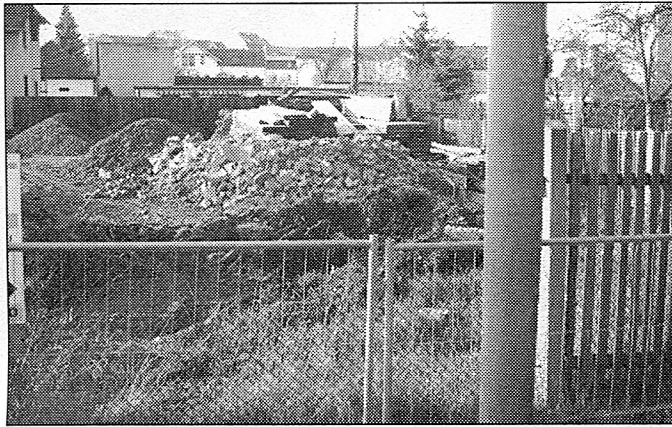
Ursache ist eine sich neigende Stützmauer, die eine Gefährdung für die Passanten darstellt.

Der Tunnelweg gehört zum Straßenkörper der Landstraße erster Ordnung und ist somit im Verantwortungsbereich des Straßenbauamtes Ostthüringen. Das Amt prüft, welche Maßnahmen geeignet sind, um Abhilfe zu schaffen.





## Wilder Schuttplatz



Direkt an der B 88 zwischen Friedhof und Spinne hat ein Kahlaer Unternehmen in einem brach liegenden Kleingarten eine Deponie für Bauschutt angelegt. Dieses Grundstück bietet so einen hässlichen Anblick. Für eine derartige genehmigungspflichtige Ablagerung wurde keine Erlaubnis eingeholt. Das zuständige Bauordnungsamt in Eisenberg wurde über diesen Missstand informiert.

## Wohin mit dem Grünschnitt?

Mit Beginn der Gartensaison fallen alljährlich Unmengen von Grünschnitt an. Schwer kompostierbarer Heckenverschnitt aber auch der das oftmals vorhandene Kompostierungsvolumen in den Kleingärten übersteigende Grasschnitt lassen alljährlich bei unseren Kleingärtnern die Frage aufkommen, wohin damit. Trotz großer Bemühungen ist es nicht gelungen, eine zentrale Entsorgungsstelle einzurichten, da es hierfür keine interessierten Betreiber gibt. Nach Rücksprache mit den Kahlaer Containerentsorgungsunternehmen schlagen wir deshalb vor, dass sich die Kleingartenfreunde zusammenschließen und gemeinsam einen Container zur Entsorgung bestellen. Die Kahlaer Firmen Bleul Entsorgungsdienste und Jüngling stehen zur Abholung bereit.

## Die Parteien informieren

### Parteien haben das Wort

Die CDU Kahla nahm nach einer Pause ihre Rundgänge in der Stadt wieder auf. Ziel ist es dabei, im Kontakt mit dem Bürger Probleme und Missstände aufzuzeigen und gezielt an die zuständigen Stellen weiterzureichen. So führte dieser erste Weg vom Bahnhof über die Christian-Eckardt-Str. zur Rolle-, Moskauer- und Turnerstraße.

Um der tristen Bepflanzung vor dem Bahnhof zu begegnen, wird die CDU Frühblüher spenden für die Herbstbepflanzung. Die Hände der Margarethenfigur vor dem Bahnhof müssen ergänzt werden. Die Baumschutzgitter in der Anlage vor dem Bahnhof sind dort überflüssig und könnten an anderer Stelle sinnvoller angebracht werden.

Fehlende Straßenschilder wurden an folgenden Stellen registriert: Bahnhofstr. am Übergang zur Christian-Eckardt-Str., an der Bäckerei Blume für Rollestr., an der Kreuzung Moskauer/Turnerstr. fehlt das Schild für Turnerstr. Es wird hier vorgeschlagen, mit auswärtigen Besuchern einmal systematisch die Straßenbeschilderung zu kontrollieren.

Vor dem Nettomarkt fehlen 1 - 2 Straßenbäume, hier ist Nachpflanzung erforderlich. Gegenüber dem Schlecker-Markt ist ein beschädigter Straßenbaum zu ersetzen. Auf dem Lidl-Gelände fehlen noch immer die zugesagten Bäume. Es wird angeregt, generell alle Bäume zu prüfen und die Lücken laufend zu füllen. Die Feuerwehrafahrt sollte deutlicher ausgeschildert werden. Langfristig halten wir eine Lichtsignalanlage/Ampel für erforderlich. Die Sauberkeit auf dem Penny-Parkplatz lässt im Bereich der Ladezone zu wünschen übrig. Die Stadt wird gebeten, bei der JES anzufragen, wie lange das Haltestellenprovisorium am Porzellanwerk noch bestehen bleiben soll? Dieser Bereich ist nicht ungefährlich, eventuell sind größere Umbauten notwendig. Die Zufahrt zum Hubschrauberlandeplatz ist für Rettungsfahrzeuge unzureichend. Wir schlagen vor, die Zufahrt direkter von

Nordwesten kommend anzulegen. Wegfallende Parkplätze müssten ebenso wie die Container verlegt werden. Hier ist mit dem Eigentümer Porzellanwerk eine einvernehmliche Lösung anzustreben.

Der Kinderspielplatz in der Nähe der Bäckerei Blume sollte überholt werden. Bedauerlich finden wir, dass in unmittelbarer Nachbarschaft des sehr gepflegten Bereiches des Behindertenwohnheimes ein völlig verwahrlostes Eckgrundstück vorhanden ist. Hier sollte der Eigentümer angesprochen werden, um Ordnung zu schaffen.

Wir danken unseren Mitbürgern für ihre aktive Diskussion und Hinweise, die zu einer lebens- und liebenswerteren Stadt beitragen können. Diese Rundgänge werden fortgesetzt am 29.04. um 9.30 Uhr mit Treffpunkt am REWE-Markt. Gemeinsam mit dem Landratskandidaten Andreas Heller werden die besonderen Problempunkte Massenmühle, Bachstraßenbaustelle und Nordbereich des Porzellanwerks besichtigt. Auch hier ist die Bevölkerung wieder aufgerufen, ihre Beiträge zu leisten.

**Ludwig Wahren**

**Pressesprecher CDU - Kahla**

## Aus der Umgebung

### Der Gasthof Lindig lädt ein zum 1-jährigen Jubiläum



**Am 30. April 2006** wird es genau **ein Jahr**, dass Petra von der Gönne und ihr Team den „Gasthof Lindig“ für Wanderer, Familien und Freunde, aber vor allem für die Einwohner der kleinen Gemeinde Lindig wieder geöffnet haben.

Stolz ist sie besonders auf ihr Team und ihre Familie, ohne deren Unterstützung die Öffnungszeiten **rund um die Uhr** nicht möglich wären. **Täglich** ein geöffnetes Gasthaus **von 11 Uhr** mit gutbürgerlicher Küche schon ab **3,50 Euro** immer frisch zubereitet, dass muss man erst einmal nachmachen.

#### Auf Wunsch wird

- das Essen auch nach Hause oder zur Arbeit geliefert.
- bringen wir mit dem Partyservice Buffet, Teller, Besteck und Gläser ins Haus und holen **alles** unabgewaschen wieder ab.
- feiern Sie bei uns im Gastraum oder Saal entspannt ohne Stress und Aufwaschen, wir kaufen ein, backen Kuchen, Kochen wie zu Hause und räumen wieder auf, ohne Miete.

#### Im Gasthof Lindig

- werden die Sonntagsklöße jedes Wochenende oder für Familienfeiern handgerieben aus Ökokartoffeln zubereitet.
- kommen alle Salate und Speisen immer frisch zubereitet auf den Tisch.
- ist der Biergarten wieder geöffnet.
- gibt es Eis und frischen Kuchen.
- kann ein Kind bis zur Schule kostenlos eine Kinderportion essen.
- kostet eine Übernachtung nur 15,00 Euro im Einzelzimmer.

**Na, neugierig geworden? Kommen Sie am 30. April 2006 ab 20 Uhr zur Jahrfeier.**

**Die Gruppe „Nimm drei“, auch bekannt als „Atlantis“ spielt zum Tanz, 100 Liter Freibier löschen den Durst beim Tanz in den Mai im Gasthof Lindig.**



# 750 Jahre Hermsdorf

Ein großes Ereignis nicht nur für die Bürger der Stadt. Ein Grund zur Rückschau, zum Resümieren und vor allem zum Feiern.

Die Festwoche beginnt am **19.05.06, 20 Uhr**, mit einem **Konzert der Kreismusikschule** des Saale-Holzland-Kreises, dem am **20.05.06, 17 Uhr**, ein **großes Chorkonzert** folgt. In beiden Veranstaltungen wird Historisches und Modernes dargeboten und gefeiert wird anschließend ab **20 Uhr** beim **Jubiläumsball**. Der **21.05.06** beginnt um **10 Uhr** mit dem **Landestreffen Seniorentanz** und setzt sich **17 Uhr** mit einem Treffen von Chören aus Hermsdorf und Lahnstein in der **St. Salvator Kirche** fort. Ganz der Geschichte sind die nächsten beiden Tage mit der **historischen Stadt- und Gemeinderatssitzung** am **22.05.06** und dem **historischen Abend**, am **23.05.06**, gewidmet. Den Kindern werden sich am **24.05.06** bekannte Persönlichkeiten, wie **Adi**, ab **08 Uhr**, und **Wilfried Mengs mit Roustabout Rik** aus den USA, ab **18 Uhr**, widmen. Spiel, Spaß und



Ballonfahrt mit Wilfried Mengs



Remptendorfer Musikanten e. V.

Lieder den ganzen Tag und zum Abschluss ein **Fackelumzug**. Die folgenden Höhepunkte werden von einem **Mittelaltermarkt** umrahmt, mit Gauklern, Sängern, Akrobaten und einem Rummel. **Himmelfahrt mit Blasmusik** ab **10 Uhr**. Von Traditionell bis Big Band-Sound und Dixieland und ... Moderator des Tages ist Frank Raimond.



Entertainer Frank Raimond

Aber schauen Sie doch selbst vorbei. Das **Skatturnier** zur 750-Jahr-Feier startet am **26.05.06 18 Uhr**, am gleichen Abend **20 Uhr** heißt es in der **Jugendradioshow** tanzen, feiern, tanzen.



"Date & Style" von 89.0 RTL mit PLUCK

Mit den DJ's von **89.0 RTL** und der **Partyband PLUCK** wir Hermsdorf zur Partyhauptstadt Thüringens. Am **27.05.06, 20 Uhr**, machen die

## KLOSTERTÄNCHER

mit ihrer 30-Jahre-Jubiläums-Live-Tour. Station: in Hermsdorf. Festlicher Abschluss dieses Abends, das große **Feuerwerk**. Der **28.05.06** beginnt **09:30 Uhr** mit einem evangelischen Festgottesdienst. Am Nachmittag, **14 Uhr**, startet, wie sollte es zu einem solchen Jubiläum anders sein, der **große Festumzug**.



Mit ca. 44 Themen in ca. 90 Bildern und mehr als 500 Mitwirkenden werden wichtige Ereignisse der Geschichte Hermsdorfs dargestellt. Die Festwoche klingt am Abend mit einem **bunten Programm** aus.



Festumzug um 1956

Mehr Informationen erhalten Sie unter [www.hermsdorf-thueringen.de](http://www.hermsdorf-thueringen.de) oder telefonisch unter 03 66 01 / 5 77 - 70. Hier sind auch Kartenvorbestellungen möglich.



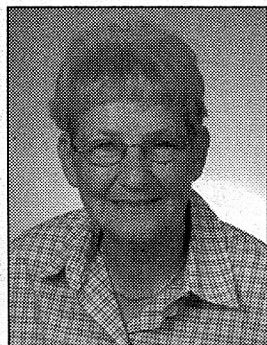
## Die Fraktionen haben das Wort

### Liebe Bürgerinnen und Bürger

Die Telefonsprechstunden der Fraktion FDP/FW finden am  
am Mittwoch, dem 03.05.06 am Mittwoch, dem 10.05.06  
von 18.00 - 19.00 Uhr von 18.00 - 19.00 Uhr



Herr Briese  
Tel. 81 60  
statt.  
**Dietmar Merker**  
Fraktionsvorsitzender



Frau Meinhardt  
Tel. 5 10 96

## Vereine und Verbände



**Schüler- und  
Jugendtreff  
JC SCREEN**



Hermann Koch Str. 12, Kahla  
Tel. 036424 - 78 412 / Fax 78 413  
E-Mail [jc-screen@awo-shk.de](mailto:jc-screen@awo-shk.de)

### Freizeit-, Beratungs- und Hilfeangebote für Schüler und Jugendliche

#### Öffnungszeiten

mo + di + mi 13 - 21\*, do 13 - 22, fr 13 - 22/\*23

\* je nach Situation länger geöffnet in Zusammenarbeit mit unserem SCREEN-Clubteam des OJW-Ortsjugendwerkes der Arbeiterwohlfahrt Kahla.

die JC SCREEN-Woche

- mo - Freier Spiele- und Clubtag - Spiele und Freizeitmöglichkeiten aus unserem Clubangebot  
Billard, Tischtennis, Kicker, Darts, Playstation, SEGA, Gameboy, Computerspiele, Internet, Lesse-Ecke, Mugge, TV - Video - DVD, jede Menge andere Spiele, was ihr wollt - ihr habt die Wahl  
17.00 - 18.30 Uhr Fußball, Volleyball oder andere Ballspiele - Sporthalle Leuchtenburg-Gymnasium  
16.45 Uhr Treffpunkt am SCREEN und saubere Sportschuhe mitbringen
- di - NEU! 15.00 - 18.00 Uhr Unterstützung bei Hausaufgaben, Vorbereiten auf Klassenarbeiten/Klausuren/Prüfungen, Füllen von Wissenslücken in allen Klassenstufen aller Schultypen  
ab 15.00 Uhr Sprech- und Beratungstag, wenn ihr Probleme habt.
- mi - 15.00 - 17.00 Uhr Bastelnachmittag für Schüler ab 1. Klasse  
ab 15.00 Uhr Bewerbung schreiben - wir unterstützen euch,  
[www.sas.de](http://www.sas.de) - search and surf(-en), und chatten im SCREEN-Internet
- do - Ihr habt die Wahl - von Kochen, Backen, Turniere, TV, Video/DVD auf Großbild, Mugge oder Party, bis ... ? - vieles ist möglich - sprecht mit uns.
- frei -

**Achtung!** Gilt immer - SCREEN sucht und braucht Ideen, Vorschläge und Tipp's von euch für Freizeitprojekte. Wir warten auf euch und weitere Meinungen und Vorstellungen, was für euch im SCREEN laufen soll. Danke.

## Nachrichten aus dem JC SCREEN - und vom Ortsjugendwerk/Clubteam Veranstaltungen

In den Ferien war wieder so einiges los, darüber mehr in der nächsten Ausgabe der Kahlaer Nachrichten.

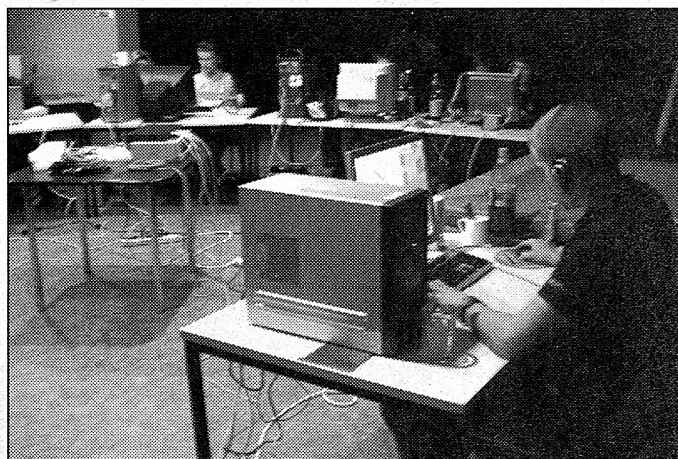
Die **2. LAN-Party im JC SCREEN** war wieder ein voller Erfolg. So die 15 Leute, die Zeit gefunden haben, um an der LAN-Party mitzumachen und ihren Spaß zu haben. Es haben alle gesagt: "Es war richtig cool und aufregend im JC SCREEN mit anderen zu spielen. Sie waren auch sehr erstaunt, wie reibungslos und gut organisiert es war! Wir, die Veranstalter Frank B., Robert R. und Martin P. danken vor allem Marco Kaiser von Kaiser-Software in Kahla, für seine Mithilfe und seinen großartigen Einsatz, sprich das Bereitstellen von Switches, Crossoverkabel und Serverrechner. Wir hoffen natürlich, dass wir bei der nächsten LAN-Party wieder auf seine Unterstützung zählen können. Wir danken auch dem JC-SCREEN dafür, dass wir den Club nutzen durften. Das Ganze hätte natürlich noch viel mehr Spaß gemacht, wenn wir noch mehr Leute gewesen wären. Also Leute, macht beim nächsten Mal wieder mit, wir zählen auf euch. Für mehr Informationen und Fragen könnt ihr eine E-Mail an [jc-screen\\_lan@gmx.de](mailto:jc-screen_lan@gmx.de) schreiben. Und für alle, die nicht wissen was eine LAN-Party ist werde ich es euch mal ausschreiben LAN - Lokal Areal Network. So ich hoffe, ihr könnt jetzt mehr damit anfangen! ( Robert R.)

### Achtung. Vormerken nächsten Termine!

#### LAN-Party im JC SCREEN

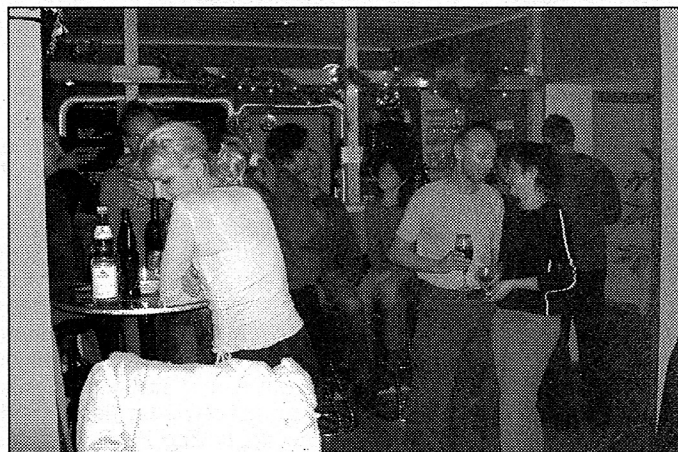
**Samstag, 6. Mai '06 - Aufbau ab 15 Uhr - over Night**

(technical support/technische Unterstützung by kaiser software, kahla)



Ab sofort. Infos, Bedingungen, Anmelden und Plätze sichern über E-Mail: [robert\\_shk@gmx.de](mailto:robert_shk@gmx.de) - oder im JC SCREEN.

Geplant ist auch der nächste



### andere Ä(E)lternabend mit Musik im Mai

für ältere Jugendliche, Junggebliebene und interessierte Eltern. Unsere DJ's Robert und Frank haben schon eine tolle Idee.



Wir suchen Jugendliche zur ehrenamtlichen Mitarbeit/ Verstärkung unseres Clubteams des JC SCREEN/ Ortsjugendwerkes für die Bereiche Freizeitgestaltung, Veranstaltungsorganisation, Programm- und Eventgestaltung, Clubgestaltung, Gastronomie/Catering, Öffentlichkeitsarbeit/Werbung - Grafik- und Internet-Design, Texter, Freizeitanimateure/Betreuer, DJ's, Techniker und Scuritys. Überall werden Ideen, Vorschläge und Hilfe gebraucht.

#### Wir bieten ...

Auftrittsmöglichkeiten für Newcomer-/Nachwuchsbands und Tanz-, Theatergruppen.

Raum für Projekte, Vorträge außerhalb der Schule, Feiern, Partys für Schulklassen, Vereine, Teams und Familien

Bis bald im JC SCREEN - euerm Schüler- und Jugendtreff - offen für Freizeit, Projekte, Gespräche, Probleme und Hilfe.

Wenn ihr mal große Sorgen, Kummer oder Probleme habt und uns nicht erreicht, nutzt das **kostenfreie Sorgentelefon für Kinder und Jugendliche nur in Krisensituationen 0800 008 008 0!**

### Musik am Nachmittag

Liebe Freunde "der guten Musik bei Kaffee und Kuchen" im Festsaal des Rathauses, das nächste Konzert unter dem Titel "Musik am Nachmittag" findet in der nächsten Woche am

**Donnerstag, dem 04. Mai,  
15.00 Uhr**

statt.

Die Heimatgesellschaft Kahla e. V. richtet dieses Konzert mit der Internationalen Stiftung zur Förderung von Kultur und Zivilisation aus. Der Club der Volkssolidarität sorgt wieder für Kaffee und Kuchen. Die Gedecke werden wie immer kostenfrei zur Verfügung gestellt und ausschließlich durch Spenden finanziert. Der Eintritt ist frei, trotzdem ist es notwendig, eine Eintrittskarte zu besorgen. Diese kostenlosen Berechtigungskarten gibt es in den Senioren-Clubs, in der Touristeninformation und im Bürgerbüro des Rathauses.

### 14. Kahlaer Flurzug



Flurzug 2005  
Rast in Großpörschütz

Wie bereits zur Tradition geworden, findet auch in diesem Jahr unser Kahlaer Flurzug am ersten Sonnabend im Monat Mai, also den 06. Mai 2006 statt.

Diesmal gehen wir den wohl schönsten, wenn auch schwierigsten Teil unserer Flurgrenze ab. Vom Rosengarten aus geht es über 200 Höhenmeter hinauf zum Dohlenstein mit Blick über den weitaus größten Teil unserer Flur. Nächstes Ziel ist dann der Pfaffenberg, von dem wir den Teil unserer Flur überschauen, der vom Dohlenstein aus nicht einzusehen ist. Über einen Wiesenweg vor Seitenroda steigen wir dann hinab in den Ausläufer des Löbschützer Grundes und kehren über den Grundweg zurück nach Kahla. Hier endet unser Zug im Garten des „Thüringer Hofes“.

Treffpunkt: 9.30 Uhr am „Rosengarten“

Alle Freunde unseres Flurzuges sind dazu recht herzlich eingeladen.

## Deutsches Rotes Kreuz

### Kreisverband Jena-Eisenberg-Stadtroda e. V.

#### Frauenbegegnungsstätte

Rudolstädter Straße 22 a

07768 Kahla

Tel.: 036424/ 5 29 57

#### Öffnungszeiten

Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr

Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 12.30 - 16.30 Uhr

Die Frauenbegegnungsstätte trägt dem sozialen Anliegen - Hilfe zur Selbsthilfe - Rechnung.

Sie ist für alle Interessenten ein Treffpunkt, wo ihnen u. a. die Möglichkeit eingeräumt wird

- sich Rat zu holen
- Erfahrungen auszutauschen und über Probleme zu sprechen
- eigene Interessen neu zu entdecken oder einfach nur mit anderen Menschen zu reden
- entsprechend unserem Veranstaltungsplan die Freizeit zu gestalten.

#### Wir geben Hilfestellung

- beim Verfassen von Bewerbungen und Lebensläufen
- beim Ausfüllen von Formularen
  - ALG I und ALG II
  - Sozialhilfeanträge
  - Wohngeldanträge
  - Rentenansprüche
- bei Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden
- bei Fragen des täglichen Lebens alle Bereiche betreffend, auch in Konfliktsituationen.

Weiterhin bieten wir Hausaufgabenhilfe und Kinderbetreuung an sowie Spiel- und Bastelnachmittage.

Selbstverständlich werden alle Ihre Fragen und Probleme vertraulich behandelt.

#### Veranstaltungsplan

**am 02.05. und 04.05.2006**

**und am 09.05. und 11.05.2006**

#### Dienstag, 02.05.06 und 09.05.06

09.00 Uhr Hilfe beim Ausfüllen von Formularen

09.00 Uhr Handarbeitszirkel

Malzirkel

13.30 Uhr Bastelnachmittag

Formularhilfe nach Vereinbarung

#### Donnerstag, 04.05.06 und 11.05.06

09.00 Uhr Kreativzirkel

10.00 Uhr LRA/SHK Gesundheitsamt Stadtroda

Sprechstunde Sozialpsychiatrischer Dienst

14.00 Uhr Frauencafé

- Formularhilfe möglichst nach Vereinbarung
- Einkaufsfahrten zu Globus nach Isserstedt erfolgen nach vorheriger Absprache
- Wir übernehmen auch Kinderbetreuung, damit die Muttis Arztbesuche wahrnehmen können und mehr Zeit für ihre Besorgungen haben (bitte telefonisch anmelden).
- Die Räume unserer Begegnungsstätte können Sie für Familienfeiern und ähnliche Anlässe mieten.
- Es gibt die Möglichkeit zum Mittagessen in der Frauenbegegnungsstätte, Interessenten melden sich bitte unter der Tel.-Nr. 03 64 24/5 29 57.

## Seniorenclub Kahla

### Unser Angebot im Monat Mai 2006

Di, 02.05. Spiele und Gymnastik

Mi, 03.05. Kaffeerunde

Do, 04.05. Bingo und Spiele

Die, 09.05. Gymnastik und Gedächtnistraining

Mi, 10.05. Kosmetikvortrag

Do, 11.05. Spiele und gemütliches Kaffeetrinken

Di, 16.05. Ratespiele

Mi, 17.05. Diavortrag mit Herrn Berger

Do, 18.05. Gymnastik und Bingo (Kegeln?)

Di, 23.05. Sitztanz und Spielenachmittag



Mi, 24.05. Geburtstagsrunde  
 Do, 25.05. Himmelfahrt (Feiertag)  
 Di, 30.05. Rätseln und Gedächtnistraining  
 Mi, 31.05. gemütliche Kaffeerunde

Unsere Veranstaltungen beginnen um 14.00 Uhr.  
 Änderungen vorbehalten!

**Seniorenclub Kahla**  
**Margarethenstr. 3**  
**Tel. 53427**

## Sportnachrichten

### Präventive Rückenschule/Wirbelsäulengymnastik

Neuer Kurs beginnt am 03.05.2006 jeweils mittwochs von 19.00 - 20.00 Uhr

Dauer: 10 Kursstunden  
 Ort: ehemalige Kindertagesstätte  
 "Anne Frank", Am Langen Bürgel 20

Kursgebühren: 70,00 EUR  
 (Gegen Vorlage der Teilnahmebestätigung erhalten Sie 80 % von Ihrer Krankenkasse zurück.)

Inhalte des Kurses:

- Haltungs- und Bewegungsschulung
- Erlernen rückenfreundlicher Verhaltensweisen im Alltag und arbeitsplatzspezifisches Training
- Funktionelle Gymnastik mit den Bereichen Mobilisation, Dehnung, Muskelkräftigung und propriozeptives Training
- Schulung der Motorik, Koordination, Balancefähigkeit und Ausdauer
- aktives Rückentraining mit Kleingeräten
- Entspannung und Stressbewältigung
- Erleben von Spaß und Freude an Bewegung

### Neu: Primärprävention Kinderrückenschule

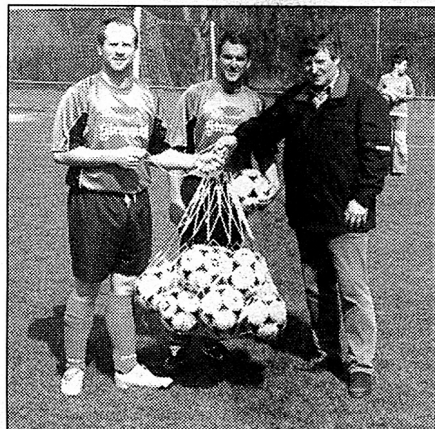
Bewegungsangebot für 6 - 10-jährige Kinder  
 Termin in Absprache

Kontakt: Sportfreundin und Rückenschulleiterin  
 Heike Engel  
 Hohe Straße 21  
 07768 Kahla  
 Tel. 036424 / 76285  
 Mobil: 0174 / 9959074

### SV 1910 Kahla

#### Abt. Fußball

#### Neue Trainingsbälle von der REWE Dietzel OHG



Zum Heimspiel besuchte am vorletzten Wochenende Manfred Dietzel die Kreissoberligatruppe vom SV 1910 Kahla. Der Besitzer des Rewe Einkaufsmarktes in der Bachstraße Kahla nutzte die Gelegenheit, um der Mannschaft 15 Trainingsbälle zu überreichen. Der Kontakt kam schon zu Beginn der aktuellen Serie durch Veit Stellenberger und Trainer Uwe

Schöneck zustande, als die Mannschaft einen Sponsor für ihre Aufsteigertrikots suchte. Manfred Dietzel erklärte sich bereit die Kosten für den Aufdruck der Nummern und für weitere Trainingsbälle zu übernehmen.

Oliver Fuchs besorgte dann die Bälle der Marke Adidas eigens dafür in Herzogenaurach. So konnten für die Summe von 180,- EUR immerhin 15 Bälle angeschafft werden. Die Mannschaft bedankt sich dafür herzlich beim REWE-Markt Dietzel OHG.

### Neues Tor von der Schlosserei Eißmann

Ein neues Tor für den Sportplatz am Saalestieg wünschte sich der Verein schon lange. War doch das "alte" inzwischen total verrostet und mit einem dürrtigen Verschleißmechanismus ausgerüstet. Walter Schaub, als Mitglied des Vorstandes nahm sich der Sache an und sprach mit der Schlosserei Eißmann, ob sie dieses nicht aufarbeiten könnten. Gesagt getan, die Firma baute das alte Tor ab und nahm es zur Aufarbeitung mit. Als sich jedoch herausstellte, dass sich eine Rekonstruktion aufgrund des Zustandes nicht mehr lohnte schlugen die Brüder vor, dem Verein ein komplett neues Tor zu bauen. Dieses Angebot nahm der Verein natürlich gerne an.

Im Zuge der Installation des Tores verschweißten die Mitarbeiter gleich noch Teile der Barriere auf dem Platz, die mehrere Bruchstellen aufwies.

Ein großes Dankeschön richtet der Verein deshalb an die Schlosserei Eißmann, die das Erscheinungsbild unseres Sportplatzes im Hinblick auf das Vereinsfest zu Pfingsten einen Schritt vorwärts gebracht hat.



### Erfolgreiches Osterwochenende für die Neubert-Elf

Ihr ganz anderes Gesicht im Gegensatz zur vorangegangenen 1:6-Heimniederlage gegen Triptis zeigte die Elf von Werner Neubert über Ostern. Am Sonnabend empfing der SV Kahla den Tabellenführer FSV Schleiz zum Nachholspiel. Dabei setzte die Mannschaft die taktischen Vorgaben vor allem in der 1. Halbzeit gut um. Prompt sprangen 3 verdiente Tore für den Tabellenfünften heraus. Damit war nach 20 Minuten bereits alles entschieden. Denn dem 1:0 durch Eigentor des Schleizers Borde folgten die spielentscheidenden Kahlaer Treffer: Nach Zuspield Amberg überlistete J. Keilwerth mit 10 m-Aufsetzerball den Gästekeeper zum 2:0 und dann ließ Amberg einen sehenswerten Fallrückzieher halbhoch aus 10 m zum 3:0 folgen. Der Spitzenreiter Schleiz kam nur zu wenigen Chancen - erzielte aber dennoch den Ehrentreffer durch Orschak.

Am Ostermontag musste die Mannschaft zum dritten Spiel innerhalb von 5 Tagen. Gastgeber war der FC Thüringen Jena, der Mitte der Halbzeit die Führung durch Müller an sich riss. Amberg glückte jedoch noch vor dem Pausenpfiff per Kopfball aus.

Die erneute Führung durch Diller wegen eines Fouls an Voigts fiel per Elfmeter. Doch die Kahlaer waren in den entscheidenden Momenten einfach cleverer. Erst hatte Schloinvoigt Köpfchen bei seinem ersten Tor in der 69. Minute und wenig später (73.) der eingewechselte Seidel, der aus 20 m einfach draufhielt. Damit bestätigten die Kahlaer ihren Sieg gegen den Tabellenführer Schleiz. Auch wenn die Vorstellung in Jena deutlich weniger eindrucksvoll war.

Das Fazit dieses Osterwochenendes kann eigentlich nur eines sein. Nämlich, dass man das Siegen nicht verlernt hat und dass die teilweise in der Anfangsformation spielenden Nachwuchsspieler um Schloinvoigt, Rudolph, Hörenz und Krause die Zukunft des Kahlaer Fußballs sind.





## Sonstige Mitteilungen

### Teilnehmer Jugendweihe

am Samstag, dem 29. April 2006

Teilnehmer	Wohnort	Schule
Hinz, Max	Rudolstadt	FZ Kahla
Jahn-Härcher, Isabelle	Kahla	FZ Kahla
Heinze, Fritz	Kahla	FZ Kahla
Czimmemings, Kristin	Rothenstein	Gym. Kahla
Heidemann, Lena Marie	Kleinpörschütz	Gym. Kahla
Häßler, Karolin	Altenberga	Gym. Kahla
Junge, Paul	Schöps	Gym. Kahla
Müller, Mario	Rothenstein	Gym. Kahla
Pfister, Jochen	Orlamünde	Gym. Kahla
Scheller, Daniel	Rothenstein	Gym. Kahla
Schrot, Franko	Grosspörschütz	Gym. Kahla
Weick, Theresa	Rothenstein	Gym. Kahla
Borgwardt, Fabian	Kahla	Gym. Kahla
Frischauf, Enrico	Gumperda	Gym. Kahla
Geisensetter, Cindy	Kahla	Gym. Kahla
Gäbler, Nicole	Kahla	Gym. Kahla
Jahn, Sandra	Kahla	Gym. Kahla
Letsch, Christoph	Altenberga	Gym. Kahla
Meißner, Christoph	Geunitz	Gym. Kahla
Otto, Robert	Kahla	Gym. Kahla
Staniek, Susann	Kahla	Gym. Kahla
Wagner, Robert	Kahla	Gym. Kahla
Zaubitzer, Michéle	Hummelshain	Gym. Kahla
Gladitz, Jessica	Reinstädt	RS Kahla
Gläßer, Doreen	Rothenstein	RS Kahla
Hoffmann, Franziska	Kahla	RS Kahla
Hädrich, Carsten	Orlamünde	RS Kahla
Kelpin, Alice	Eichenberg	RS Kahla
Probst, Paul	Kahla	RS Kahla
Richter, Francis	Kahla	RS Kahla
Seime, Victoria	Hummelshain	RS Kahla
Strohm, Aileen	Kahla	RS Kahla
Wallach, Jennifer	Kahla	RS Kahla
Büchel, Maria	Kahla	RS Kahla
Dietzsch, Cindy	Kahla	RS Kahla
Eberhardt, Patrick	Kahla	RS Kahla
Ebock, Eric	Lindig	RS Kahla
Franke, Michael	Kahla	RS Kahla
Krumholz, Robert	Kahla	RS Kahla
Lange, Toni	Reinstädt	RS Kahla
Lippert, Kevin	Kahla	RS Kahla
May, Ulrike	Reinstädt	RS Kahla
Rodeck, Philipp	Seitenroda	RS Kahla
Rosenkranz, Markus	Kahla	RS Kahla
Scholz, Martin	Kahla	RS Kahla
Slawik, Ilka	Kahla	RS Kahla
Vogler, Peter	Kahla	RS Kahla
Wolfrum, Marco	Kahla	RS Kahla

### Impressum: Kahlaer Nachrichten Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla  
Telefon: 03 64 24 / 77-0

#### Verlag und Druck:

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH  
In den Folgen 43, 98704 Langewiesen,  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 15

#### Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:

der Bürgermeister der Stadt Kahla, Bernd Leube

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Werner Stracke. Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

#### Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,05 € (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.



## Die Selbsthilfegruppe Hartz IV im SHK

lädt alle Betroffenen und Interessierten zu einer kostenlosen Infoveranstaltung rund um das brisante Thema Hartz IV am 03. Mai 2006, **16.00 Uhr** in die Seniorenbegegnungsstätte Kahla, Am Langen Bürgel 20, ein. Als Referent konnte **Knuth Schurtzmann** gewonnen werden, der seit 2004 über 700 Betroffenen im SHK geholfen hat.

Wir wünschen uns eine zahlreiche Teilnahme und viele Fragen.

### Selbsthilfegruppe Hartz IV im SHK

Barbara Schönborn

A.-Geyer-Straße 1

07607 Eisenberg

## Spielzeug- und Kinderkleidermarkt in Kahla

Neu! Neu! Bachsraße 75

bei Metallbau Frank (gegenüber Blumen Krug)

### Sommer

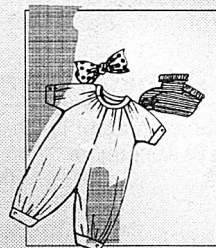
	Annahme	
Montag	15.05.2006	17.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	16.05.2006	18.00 - 18.00 Uhr
	Verkauf:	
Mittwoch	17.05.2006	15.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	18.05.2006	09.00 - 12.00 Uhr
		15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	19.05.2006	09.00 - 12.00 Uhr
		15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	20.05.2006	09.00 - 12.00 Uhr
	Abholung	
Sonntag	21.05.2006	17.00 - 18.00 Uhr

Informationen und Verkaufsnummern sind unter folgenden Telefonnummern erhältlich:

**03 64 24 / 5 03 39**

**03 64 24 / 8 27 99**

Ein Teil des Erlöses (15 %) wird an eine gemeinnützige Organisation gespendet.



Für abhanden gekommene Sachen kann keine Haftung übernommen werden.

Anzeigenteil

## Ein Lichtblick für Ihre Zukunft – ANZEIGENWERBUNG

VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



**0 36 77/20 50-0**



**EIGENTUMSWOHNUNG - 3 Zimmer**

**Leipzig, Hardenbergstr.,** schöne renovierte 3-Zimmer-Wohnung, KDB, gr. Sonnenbalkon, 5. OG, Lift, TG, 73 m<sup>2</sup>, frei ab 1.6.06, **KP 135.000,- €**  
**Tel. 02 11 / 25 33 77**

**„Ich unterstütze  
 ÄRZTE OHNE GRENZEN,  
 weil sie in Krisen-  
 gebieten helfen,  
 über die kaum  
 jemand spricht.“**

Barbara Rudnik, Schauspielerin



ÄRZTE OHNE GRENZEN hilft weltweit Opfern von Krieg und Gewalt und klagt an, wenn deren Rechte mit Füßen getreten werden.



ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.  
 Am Köllnischen Park 1 • 10179 Berlin  
 www.aerzte-ohne-grenzen.de  
 Spendenkonto 97 097  
 Sparkasse Bonn • BLZ 380 500 00

Bitte schicken Sie mir unverbindlich

- ☐ allgemeine Informationen über ÄRZTE OHNE GRENZEN  
☐ Informationen für einen Projekteinsatz  
☐ Informationen zur Fördermitgliedschaft  
☐ die Broschüre „Ein Vermächtnis für das Leben“

Name \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

11104504

Mehr erreichen  **Basler Securitas**  
 Versicherungen

**Kfz-Versicherung mit Bonussystem**

(z. B. Treuerabatt,  
 neue Zweitwagen-Sondereinstufung bis 55 %)

**Generalagentur  
 Frank & Sabine Haase**

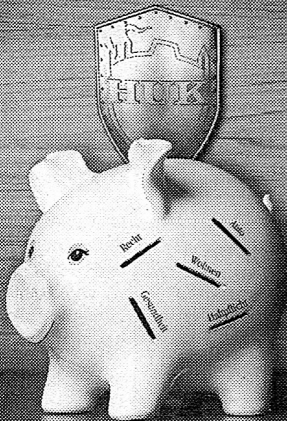
Ortsstr. 50 • 07768 Reinstädt  
 Tel. 03 64 22 / 6 00 02  
 frank&sabine.haase@basec.de

**Ärztin / Arzt aufgepasst:**

Nachfolger für den ausscheidenden Seniorpartner einer großen  
**Allgemein-med. Gemeinschaftspraxis**

in Herbstein/Vogelsbergkreis in Hessen (5.200 Einw.) gesucht. Die Praxis existiert seit 33 Jahren und verfügt über einen festen Patientenstamm sowie eine moderne Einrichtung und ein zuverlässiges kompetentes Helferteam. Die Nacht- und Wochenenddienste sind äußerst positiv geregelt. Ein junger Arzt/eine junge Ärztin, die das ländliche Leben mag, ist hier genauso gut aufgehoben wie jemand, der sich ab und zu nach Stadtleben sehnt, denn Fulda ist nur 20 km entfernt, Frankfurt 80 km. Wer seine Familie mitbringt, kann auf Kindergärten (auch Waldorf) sowie gute Grund- und weiterführende Schulen zählen. Die Gegend bietet unzählige Möglichkeiten für wohlverdiente Freizeitaktivitäten. Herbstein hat zudem ein aktives Vereins- und Ortsleben, in das man sich rasch integrieren kann. Interesse?

Für weitere Auskünfte stehe ich telefonisch gerne zur Verfügung: 0174 /1340662

**Schon »gecheckt?«**

Günstigen Rechtsschutz gibt es bei der HUK-COBURG schon ab umgerechnet **2,98 €** im Monat\*.  
 Kommen Sie zu uns und machen Sie den Versicherungs-Check.

\* Verkehrs-Rechtsschutz für einen Pkw, öffentlicher Dienst, bei jährlicher Zahlungsweise

Ihr Ansprechpartner:

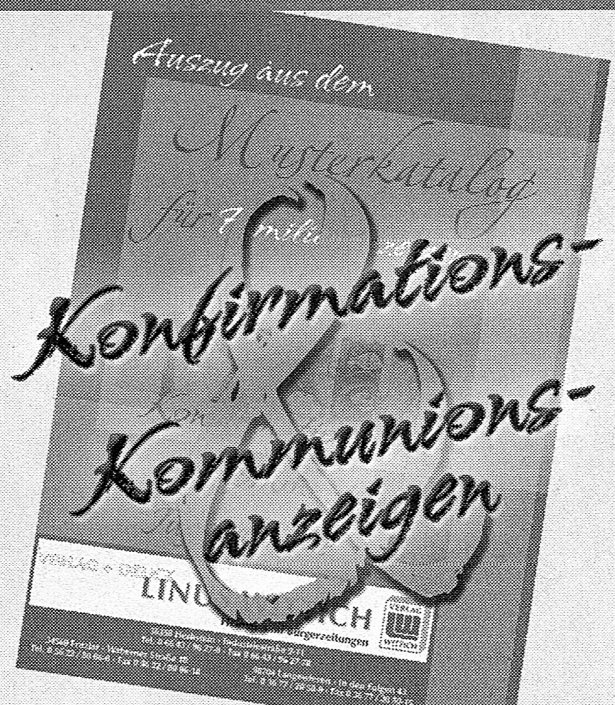
**Kundendienstbüro Patricia Müller**  
 07743 Jena • Grietgasse 6  
 Tel. 0 36 41 / 82 12 50  
 Fax 0 36 41 / 23 10 36

**Vertrauensmann Ulrich Birkner**  
 07768 Kahla • Storchenheim 6  
 Tel. 03 64 24 / 5 44 59 • Fax 03 64 24 / 5 44 61  
 Handy 01 74 / 3 40 30 75  
 E-Mail: Birkner@hukvm.de

Sprechzeiten: Mo. - Do. 18.00 - 20.00 Uhr  
 und nach tel. Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
 Da bin ich mir sicher

**Hier finden  
 Sie die passenden**

**Jetzt bei Ihrem zuständigen Außen-  
 dienst oder Zusteller anfordern!**





**Steven Franke**  
ZIMMEREI

zimmermannsarbeiten  
dachdeckerarbeiten  
klempnerarbeiten  
gerüstbau, innenausbau, trockenbau

Steven Franke • 07768 Bibra • Ortsstraße Nr. 13  
Tel. 03 64 24 / 53 39 9 • Mobil 01 70 / 32 33 656

**MIETANGEBOT - 3-Zimmer-Wohnung**

**Leipzig, Hardenbergstr.,** schöne renovierte 3-Zimmer-Wohnung, KDB, gr. Sonnenbalkon, 5. OG, Lift, TG, 73 m², frei ab 1.6.06, **Miete 490,- €** zzgl. NK, TG, Kaution, Tel. 02 11 / 25 33 77

**HEIMAT- UND MUSIKFEST 2006**

Zum diesjährigen **Heimat- und Musikfest** laden wir recht herzlich für **Sonntag, den 28. Mai 2006, nach Hainichen auf die Festwiese ein.**

Freuen Sie sich auf die **Schönburger Blasmusikanten, das Jugendblasorchester Tröbnitz und die Tanzgruppe Dany & Sahne aus Dornburg.**

Für das leibliche Wohl wird in bewährter Form gesorgt.

P.J.A. Feuerbachverein e.V.

Gemeinde Hainichen

**Gute Preise, gute Ausbildung ...**

**RiCOs**

**FAHRSCHULE**

Kahla - August-Bebel-Straße 13  
Tel. 5 01 54 od. 01 70 / 8 28 58 14

Unterricht Di. und Do. ab 18.00 Uhr (od. nach Vereinbarung)

Anmeldung Mo. 17.00 bis 19.00 Uhr, Mi. 16.00 bis 18.00 Uhr od. telefonisch

**Neuer Kurs:**

**ab Dienstag, den 16. Mai 2006, 18.00 Uhr**



**WeightWatchers®**

## Kommen Sie zur Schnupperstunde!

Denn jetzt geht es zum Wunschgewicht mit vollem Genuss. Im **Weight Watchers** Treffen in Ihrer Nähe erwarten Sie:

- Das Wissen für eine erfolgreiche Abnahme.
- Sachkundige Beratung für eine langfristige Gewichterhaltung.
- Alle Details zu unserem Ernährungsprogramm **FlexPoints**.

**Für nur € 9,95** pro Woche treffen wir uns jeden Dienstag um 18.30 Uhr in Kahla, Integrativer Kindergarten, Hermann-Koch-Str. 3-5.  
Ich freu mich auf Sie!

[www.weightwatchers.de](http://www.weightwatchers.de)



**FlexPoints**  
WeightWatchers®

**www.  
wittich.de**

- Anzeige -

**Die LBS informiert****LBS-Tipp für Erblasser (Teil II):****Schenkung zu Lebzeiten bringt Steuervorteile**

Im Erbfall fallen Steuern an. Fachleute empfehlen deshalb, Besitz oder Vermögen noch zu Lebzeiten zu verschenken. Auf was dabei zu achten ist, verrät die LBS Landesbausparkasse Hessen-Thüringen:

Im Erbfall hat auch die eheliche Gütergemeinschaft Vorzüge. Stirbt ein Ehegatte, zahlt der Überlebende nur für die Hälfte des gemeinsamen Vermögens Erbschaftssteuer, denn die andere Hälfte gehört ihm ja bereits. Ähnliches gilt für die Zugewinnsgemeinschaft.

Eheleute bedenken sich im Testament oft gegenseitig. Erst wenn beide gestorben sind, erben die Kinder. Auch hier hilft der Nießbrauch, Steuern zu sparen. Denn erbt zum Beispiel die Ehefrau zuerst, zahlt sie die Erbschaftsteuer. Sind die Kinder an der Reihe, kassiert der Fiskus ein zweites Mal. Ein Schnippchen schlagen Sie dem Finanzamt, in dem Sie Ihre Immobilie gleich den Kindern übertragen, unter der Vereinbarung, dass der Ehepartner das lebenslange Wohnrecht behält.

Denken Sie auch an den Fall, dass der Beschenkte vor dem Nießbraucher sterben könnte, und stellen Sie auf jeden Fall sicher, dass die Immobilie nicht verkauft werden darf, so lange Sie oder Ihr Ehegatte darin das Wohnrecht haben.

**Aktion Typberatung**

Betonen Sie Ihren Typ mit der optimalen Brille.

**Am 11.5.2006**  
in unserem Hause

Lassen Sie sich von uns zu einer spannenden Typberatung verführen. Eine professionelle Visagistin kümmert sich 45 Minuten lang nur um Sie und zeigt Ihnen, welche Farben und Formen zu Ihnen passen. Dabei sehen Sie, wie Sie mit der passenden Brille Ihren Typ optimal unterstreichen. Ein dezentes, typgerechtes Tages-Make-up der Marke Estée Lauder bildet auf Wunsch den Abschluss der Beratung.

Sind Sie neugierig geworden?

Dann reservieren Sie doch ganz schnell unter Telefon 03 64 24 / 2 30 94 Ihren persönlichen Termin.

Wir freuen uns auf Sie!

**PFEIFER OPTIK**

Andrea Pfeifer

Augenoptikmeisterin

Roßstraße 27 · 07768 Kahla · Tel. 03 64 24 / 2 30 94





## Schöne 60-m<sup>2</sup>-Wohnung in Kahla zu vermieten.

2. OG (Etag.-hgz.), 3 Zimmer, großes Bad, Wohnküche, Nebengelass. Gartennutzung möglich! **Miete nach Vereinbarung.**

**Tel. 03 64 22 / 2 02 57**

## Haushaltsservice

**Simone Bloßfeld**

**Dienstleistungen nach Hausfrauenart in Kahla**

Haushaltsarbeiten aller Art

- Treppen- und Hausordnung
- Betten beziehen
- Wäsche waschen
- Spazieren gehen oder einfach nur zum Reden da sein
- bei Anwesenheit kümmere ich mich um Ihren Briefkasten, gieße Blumen und füttere kleine Haustiere u.v.a.m.

**Ob Betten beziehen oder Fenster putzen,  
Sie können meinen Service nutzen!**

Telefon (03 64 24) 2 49 25 · Mobil (01 71) 4 58 01 88

**Und wann werben Sie?**

*Am besten gleich – ehe es einer vor Ihnen tut:*

**Tel. 0 36 77 / 20 50-0**

**HOF  
sallach**

Landfrauenverein  
Mötzelbach e.V.

**Hof- und  
Frühlingsfest  
am 1. Mai 2006**

ab 10.00 Uhr  
in Partschefeld

(bei Uhlstädt)



**Mittagsangebot:  
Entenbraten mit Klößen**

„Rost brennt“ · Kaffee u. Kuchen  
Lagerfeuer mit Knüppelkuchen  
Großer Bauern- und  
Handwerkermarkt  
Kutschfahrten · Kinderreiten  
Schweineschätzen ...

Info:

**Tel. 03 67 42 / 6 08 27**

Steigern Sie Ihren Erfolg mit einer

# ZEITUNGSANZEIGE

*in unseren Mitteilungsblättern!*

## Landratswahl – 07. Mai 2006

Anzeige



**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

Die Stadt Kahla hat in vielen Bereichen eine gute Entwicklung genommen. In enger Zusammenarbeit zwischen Kommune, Landkreis und Land sollten wir die Chancen von Kahla noch weiter verbessern.

Meine langjährigen Erfahrungen auf kommunaler und kreislicher Ebene will ich künftig zum Wohle aller Bürger unserer Heimat einsetzen – für einen modernen und zukunftsfähigen Landkreis.

Ich bitte Sie deshalb um Ihre Stimme am 7. Mai.

*Andreas Heller*  
Ihr Andreas Heller

### Was können wir gemeinsam für die Stadt Kahla und die Umgebung erreichen?

- Größtmögliche Unterstützung der ortsansässigen Unternehmen und Handwerksbetriebe zum Erhalt und zur Schaffung von Arbeitsplätzen – u. a. durch unbürokratisches Handeln der Behörden;
- Verstärkung der Zusammenarbeit zwischen den Umlandgemeinden und der Stadt Kahla, um die gemeinsamen Ressourcen in Wirtschaft und Tourismus effektiver zu nutzen;
- Erhalt einer hohen Bildungsqualität, weitere Verbesserung der Lernbedingungen an den Schulstandorten, Schaffung einer engen Verbindung von Schule und Wirtschaft;
- Unterstützung der Sportvereine bei ihrer Kinder- und Jugendarbeit, Verbesserung der Gestaltung von Sportstätten – Kahla braucht eine moderne Sporthalle!
- Zielgerichtete Einbindung von Kahla in die Tourismusentwicklung des Landkreises, Erhöhung der Attraktivität der Rad- und Wanderwege, auch des Wasserwanderns auf der Saale;

- Kontinuierliche Unterstützung der Arbeit der Seniorenclubs, gegenwärtig besonders während der Bauphase des Altenpflegeheimes.
- Alle Achtung dem Ehrenamt! Die Vereinsarbeit auf kulturellem, sportlichem und sozialem Gebiet sowie bei der Feuerwehr, ist mit allen Möglichkeiten zu unterstützen.
- Kahlas Freibad ist auch weiterhin zu erhalten als gemeinsame Freizeitattraktion für die Stadt und das Umland.

### Zu meiner Person:

1957 in Jena geboren, lebe ich seitdem in Serba. Seit 27 Jahren bin ich verheiratet, meine Frau ist Kindergärtnerin und wir haben zwei erwachsene Kinder. Seit 1991 leite ich das Friedrich-Schiller-Gymnasium in Eisenberg. Ich spiele seit meiner Kindheit leidenschaftlich Fußball.

### Kommunales und politisches Engagement:

Gemeinderatsmitglied seit 1990, ab 1997 Bürgermeister von Serba, Kreistagsmitglied seit 1999, Vorsitzender der CDU-Fraktion seit 2004, seit 1994 bin ich ehrenamtlicher CDU-Kreisvorsitzender.

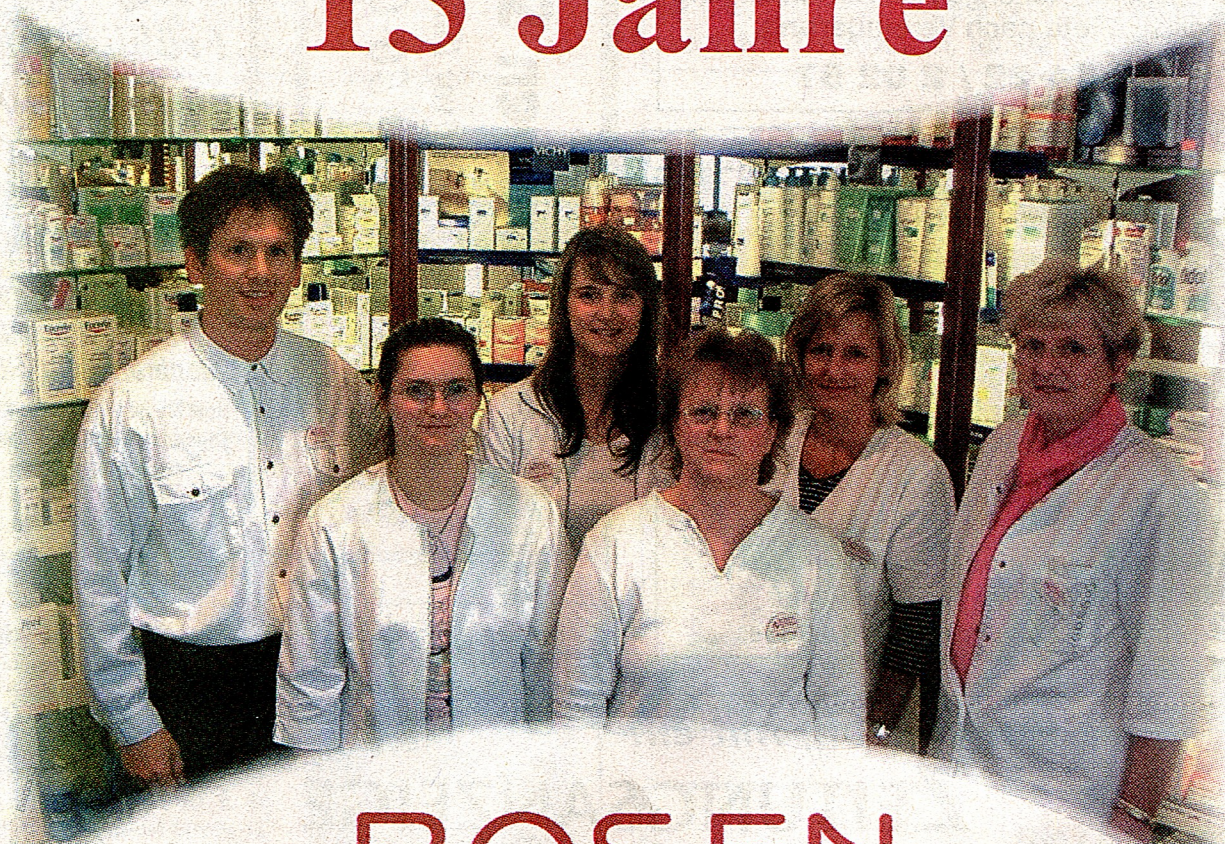


**Andreas Heller**  
Der Landratskandidat

**bürger nah • wirtschaftsfreundlich • heimatverbunden**



# 15 Jahre



## ROSEN- APOTHEKE

**Inh.: Fachapothekerin Ute Lobert e.K. Oststraße 16 - 07768 Kahla**  
**Tel.: 036424/22595 Fax: 036424/82199**  
**e-mail: [rosenapo-kahla@t-online.de](mailto:rosenapo-kahla@t-online.de)**

*Anlässlich des 15-jährigen Jubiläums möchte sich das Team der Rosen-Apotheke Kahla bei allen Kunden und Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich bedanken. Gleichzeitig gilt unser Dank allen Ärzten und Schwestern, dem Personal der Gesundheits-, Pflege- und Fürsorgeeinrichtungen sowie allen Geschäftspartnern für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit, auf die wir auch in Zukunft gerne bauen würden.*

***Am 8. Mai 2006 laden wir Sie herzlich ein,  
dieses Jubiläum mit uns zu begehen.  
Lassen Sie sich überraschen!***